13
10
7 8
13
208
208/10

Epergs. 916. X. 5

394/ST/23.

EVANGÉLIKUS ORSZÁGOS MÚZEUM
1052 Budapest,
Deák tér 4.
1871

EV. OREG. KÖNYVTÁR
R 1436
BUDAPEST
L
2006

Modus,

Praeparandi accessuros ad Venerabile
Sacramentum Altaris,
Hungaricus,

per
Paulum Bartholomaeidem V.D.M. Iesuitam.
Anno. 1791. adportus.

Mivel hogy ámnakokáért az kegyes hívek is ez jelen való
órában, a végre ide gyülekeztek, hogy az ömén bűneikről az
Ur Isten előtt vallást tennétek: mindenek előtte vegyetek
ezekben, és figyelmezetek é' következendő dolgokra: is ugyan
1, Meg ismérvén és meg jelentvén hogy bűnösök vagytok. Val-
lyatok meg azért tűs magatokat bűnösöknek az Ur Isten
előtt, mint Dávid Nathan Prófétának előtte ez mondván: Vét
kezem az Ur ellen. És az 51. Zsoltárban így szólván: Te néked
egyedül Uram ijak tenéked vétkeztem és gonoszságot tsele-
kedtem az te Szemeid előtt. – És aképpen midőn nagy bűnös
nek ismérte magát kegyelmes találd az Ur előtt.
2, Bűneiteket szánakodván, mint Dávid ötven egyedik Zsoltár
ban mondja: könyörül én rajtam Uram az te irgalmasá-
god szerint az te irgalmasságednak sokasága szerint tö-
rülj el az én bűneimet. Mosd meg engemet az én álnok
ságimból és az én bűneimből tisztits meg engemet. Így
sirasa bűneit Péter Apostol, midőn meg tagadta volna
a Krisztust. Így az Publikanus is mondván: Istenem légy
irgalmas énnékem bűnösnek. Így a tékozló fiú is mondván:
Atyám vétkeztem az ég ellen és te ellened és nem vagyok
méltó hogy te fiadnak hivatassam. Így Maria Magdolna
sirván, könyhullatásával mosta az Aldott Idvezítő
nek az ő lábait, és az ő fejének hajával törülé vala meg
a' miért ezért bizonyságot tészen Sz. Lukács Evang. Evan-
gelistának hetedik részében. –
3, Az keresztben hivén hogy tudnillik Isten az ő Szerelmes
Sz. fiáért tünekték bűneiteket meg bocsátya mert azt mon-
dja keresztes Urunk: Bizony mondom néktek aki én ben-
nem hiszen örök élete vagyon, Sz. János Evangelistával az
o Evangeliomának 6. részében bizonyságra Szeránt

4, Életeteket megjobbiván Legyetek azért Isten félő já-
borok az elkezdet jóban, állhatatossan mind végig meg ma-
radván; mert a ki végig meg marad meg tartatik Sz.
Máté Evangelistának 10. részében. Hogy jövendőben az
ti életeteknél utolsó órájában tetsekedhessetek az Sz. Pál
Apostollal Timotheushoz irott második levelének ne-
gyedik részében: Jó harcot harcoltam, hitemet meg
tartottam, végezetre el tétetett énnékem az igazságnak
koronája. Mellyet hogy tűs el nyerhessétek segéljen
Koronája. Mellyet hogy tűs el nyerhessétek segéljen
azra titeket az Atya, Fiu és Sz. Lélek Ur Isten. Amen

Allocutio.

Imé hallotak immár az kegyes hívek, mi módon kell
az Penitentiát tartani, és mivel hogy itten az Isten-
nek Sz. Széke előtt állotok, kívánom tűletek hogy az
én következendő kérdéseimre figyelmezvén, kiki magá-
ért énnékem meg feleljen. és úgyan

Quaestiones.

1, 2, 3. Vallyatoké és hagyátoké magatokat Isten előtt bű-
nösöknek és a' büneit az kárhozatra méltóknak lenni?
Sz. Vallyuk és hagyjuk. Bizonyára bünösöknek kell maga-
tokat vallanotok, mert azt mondja bölts Salamon példa
beszédeiről irott könyvének, huszon nyolcadik részében
A' ki bé fedözi bűneit, jól nem lészen dolga, de a' ki meg
vallya és el hagya, irgalmasságot nyér.
2, Hiszitek hogy az Atya Isten, az ő Szent fiának áldoza-
tyáért meg bocsátya minden ti bűneiteket?
R. Hiszük – Minnekelőtte kell bizonyára, mert azt mon-
dja

dya Krisztus Urunk Sz. János Evangyéliomának 3. részében.
A' ki hiszen annak örök élete lészen, aki pedig nem hiszen el kárhoztatott
Igyekezetek ennek utánna arra, hogy bűneiteket el hagyván szentül és Istennek félelemben fogtok élni.
R. Igyekezünk. — Igyekeznetek kell, mert nem elég az jót csak el kezdeni, de szükség abban mind végig meg maradni; mert aki végig meg marad, meg tartatik.
Arra való nézve meg alázván tehát ti önöktöm magatokat, az Istennek Sz. Pine előtt vallást tegyetek minden ti bűneitekről, modvan utánam az közönséges gyónást illyen képpen.

Confessio Generalis.

Ó. örök Felséges mindenható Atya Ur Isten, vallást lészek én szegény bűnös ember Te. Felséges előtt, hogy nem csak bűnben születtem, de még ennekfelette egész életemben sok s különbféle vétkekkel lelkemet megis terhelem, az mennyiről ok Szivednek titkait vizsgáló Sz. Istelem, az mennyiről ok Szivednek titkait vizsgáló Sz. Istén nálamnál sokkal jobban tudod és által látod; mert azokat elegendő képpen je meg nem tudhatom, se meg nem siratkatom. De ok kegyelemnek Istenne! hogy jól találod, hogy az én bánnemet, tellyes Szivemből és minden képmutatás kivül való lelekből bánom, jól látod Uram, hogy az Ur Jesus érdeme által, egyedül csak ezt kérem irgalmatos ágodhozfolyamodom, és Sz. Lelked segítségének általa, életemet meg jobbitani akarom. Légy annakokáért irgalmas légy kegyelmes énnékem, a te igaz fogadásod szerint ok en édes Istennem! Szerelmes Sz. fiadnak, a mi Urunk Jesus Krisztusnak általa. Amen.

Quæstio cum Generali Absolutione.

Továbbra kerdezem tületek. Hiszitek, hogy az Egyház által gálatnak adatott hatalom által, én mind Istennek szegaja meg

Ez igaz tökéletes és álhatatos hitben, és jóra való igyekezetben, tartson meg benneteket az Felséges Isten az ti életeteknek útolsó óráig. — Ti pedig ki az Evangyeliomnak hirdetésére választatott személy vagyok az kiristusnak parantsóló engedelme szerint a hóllot módja: bánnak meg botsátandgyátok bűnöket az földön megtalálnak meg botsátva mennyben is, és valakinek meg tartandgyátok bűnöket a földön, meg lésznek tartva mennyekben is. — Azért én is mondom az kiristusnak nevében, hogy ezen ti bűneiteket meg ismérvén, és ti bánattok szerint tenéketek kike az ti bűneiteket meg esmérlétek, szantátok és az Jesus kiristusban birtok, az ti bánattok szerint hirdetem minden bűneteknek az Atya Istentül Sz. Fiáéra meg botsánatyát, hogy áldotva legyetek archól mennyben, és földön, az Atyának, Fiúnak és Sz. Lélek Ur Istennek Nevében. Amen.

Most arára jöjetek el, és vegye kiki magára az Absolutiót.

Absolutio Specialis.

Bizatok Istennek fiai szeanyt meg botsátatnak tenéktek minden ti bűneitek, az Atyának a Fiunak és az Sz. Lélek Ur Istennek nevében Amen. kellyetek fel és többé ne véskezetek.

Benedictio Symbolorum.

Ver áldzunk meg minen magunkat, és az Ur Istent imádgyunk.

Az Atya

Mi Atyánk ki vagy a Mennyékben, Szenteltessék meg a te neved, jöjön el a te Országod, legyen meg a te akaratod, Miképpen mennyben azonképpen itt a föld, dön is: Ami mindennapi kenyerünket adgyad minékünk ma. És bocsásd meg a mi vétkeinket, miképpen mi is meg bocsátunk Mennünk vétkeseknek. És ne végy minket a kisértedben, de szabadits meg a gonosztól Mert tiéd az Ország a hatalom, és a dicsőség mind örökken örökké Ámen.

A' mi Urunk Jesus krisztusnak, azon az éjszakán, a mellyen el árultatik kezébe veven a kenyeret, meg áldá meg szegé, és az ő Tanitványinak ada ezt mondván Vegyétek és egyétek ez az én + testem, melly ti értetek adatik. Ezt tselekegyétek az én emlékezetemre. Hasonlatos képpen, miután vacsorált volna vévé az Poharat és hálákat adván, és nékik ada, ezt mondván: Vegyétek és igyatok ez pohár Uj Testamentomnak pohara az én + véremben melly ti értetek és sokakért ki ontatik bünöknek bocsánatyára. Ezt tselekegyetek valamennyiszer iyanyyátok az én emlékezetemre.

Allocutio ad Populum.

Szeretnélem az Urban, mivel hogy az Ur Istennek jó voltából, ezen órán akarok az Urnak Sz. asztalához járulni, és a' krisztus Urunknak Sz. testével, és vérével élni, az ő Ártatlan halálának emlékezetire, bünöknek bocsánatyára és az örök életnek el nyerésére. Hogy azért hasznossan idvességtekre

élhessetek ezzel az Szentségel, alázván magatokat, fohaskodgyatok, és könyörögjetek Ilyen képpen.

Oratio ante Sumtionem.

Oh én Uram Jesus krisztusom! adgyad énnékem Istenni erő, ded és az te Sz. Lélkedet, hogy Sz. testeddel, és véreddel élhessek nem kárhozatomra és ítéletemre, hanem inkább bünnimnek bocsánatyára, és örök idvességemre. Uram Jesus Krisztus, halgasd meg engemet és az te áldott Sz. testednek s' rosa szinü, priori Sz. véred, táplalja az én lélkemet, erősitse gyenge hitemet, és nevelje felebarátomhoz való igaz keresztény szeretettemet, Istennemhez való engedelmességemet, hogy mind örökké dicsérhessem dicsőséges Istennagy nevedet. Ámen.

Interrogatio. Keresztény hivek még egyszer kérdezem tületek: Hiszitek hogy az meg Szentelt kenyérel, az krisztus Urunknak valóságos Sz. Teste és meg Szentelt bor által krisztus Urunknak valóságos Sz. Vére adatik tinéktek, hiszitek azt? R. Hiszszük. Az Ur Jesus krisztus erősitse benneteket az igaz hitben; innenkben jövendő bikességbe.

Intra porrectionem Panis.

Vegyétek és egyetek az mi Urunk Jesus krisztusunknak Sz. Testét, melly a' ti bünöteknek bocsánatyára ki adatott. Intra porrectionem Calicis.

Vegyétek és igyatok a mi Urunk Jesus krisztusunknak Sz. Véréből, ki az ti bünöteknek meg maradására a keresztfán ki ontatott ez tartson és erősitsen titeket az igaz hitben az örökké életre. Ámen.

Allocutio post Communionem.

Szerelmesim az Urban, minekhogy immár életetek akristus Urunktúl Szeretettel sok drága jókkal tartoztok hálaadással, azért mondjátok alázatos Szivel ezen hálaadást. Gratiarum Actio.

Örök Felséges Atya mindenható Ur Isten, Szerelmes Atyám, az Jesus keresztusban, tellyes szivemből nagy alazatossan hálákat adok Sz. Felségednek, hogy Sz. Fiadnak, ezeltem való szenvedése által irgalmatosságodat ezen napon nagy büségesen nyujtani reám terjesztetted, és arró ezen dicséret minden bünemet meg bocsátottad. Mellynek nagyob bizonyságára é Sz. Oltáriban Istenni nagy vóltodtúl, az én lelkemet mennyei kenyéreell táplaltad, az az egyetlen egy Születt Fiadnak az Ur Jesus keresztusnak Sz. testével és vérével meg vigasztaltad. Adgyad kévánok édes Atyám énnékem a te Sz. Lelkedet ki bizonyoság tegye az én szivemet, hogy Sz. Fiad által, engemet is fiadda fogadtál és érette igaz hitem által, tal, az örök életre el választodtál. Oh Jesus kristus Istennek áldott Báránya! ki vágy egyedül az én bünös lelkemnek az Atya Isten előtt szószóló a segély meg hogy drágalatos Szent testet és veréd ezen által meg tsendesithessem fel háborodott lelki ésmeretemben, erősödhessem gyenge hitemben, épülhessek az keresztény szeretedben, nevelkedhessem a jóságos tselekedetekben, és xiszel szülhessek az örökén való

dítsőségedben. Holott tégedet Szent Atyáddal és Sz. Lélekkel dítsérhessek, az vég nélkül való boldog örök életben Amen.

Dítsőség légyen az Atyának a Fiúnak és a' Vigasztaló Sz. Lélek Ur Istennek miképpen kezdetben dítsőséges való, most és mind örökön örökké Amen.

Benedictio.

Az Ur Istennek Szent áldása, és kegyelmes gondviselése légyen és maradon veletek, mostantúl fogva mind örökké. Amen.

Formula Baptismi Hungarica.

Az Atyának Szerelme, a Fiúnak kegyelme, és az Sz. Lélek Ur Istennek velünk való közelülése maradgyon mindnyájan velünk mostantúl fogva mind örökön örökké Amen.

Szerelmesim az Urban. Melly hasznos és idvességes légyen a Sz. keresztség minden idvezülendő embernek arrúl oktat bennünket Sz. János Evangelista harmadik részében ötödik versben ekképpen: Bizony bizony mondom nektek valaki nem Születendik víztől és Sz. Lélektől, nem mehet bé az Istennek Országában. Mivel hogy mi bünben fogantattunk és Születettünk azért a mi természetünktől nem vagyunk az Istan Országának fiai és Örökösi de a haragnak és örökké való kárhozatnak fiai, ámbár Sz. és kegyes Szülé-

ki

től származunk. Mert ami testől Születettet test az az, természet szerént való ember nem mehet bé a Mennyeknek országában. Szükség tehát, hogy az keresztség által, az ugyanan való születésnek fördő jének, és Sz. Léleknek meg újitásának általa ugyanan Születessék:

Ámi pedig illeti az Keresztényi híveket, kik ezen keresztségre hivatattatok, Szükség hogy fidelmezetek

Elsőben Hivatattatok a végre, hogy ezen kisdednek az Sz. keresztséghez segélyetek, és az ő Keresztelésének tanui legyetek.

Másodszor Mivel hogy ezen kisded se nem imádkozhatik, sem az ő hitit nem valhatya; szükség azért hogy ő helyiben az Istent imádjátok, és az Ördögnek ellent mondjatok igézvén az Istennek, hogy ő benne hinny. és ő néki szolgálni fog.

Harmadszor. Mivel hogy ennekutánna lésztek ezen kisdednek keresztatyjok és keresztanyjok szükség azért, hogy őtet, mind természed szerint való szüléi, az igaz keresztényi hitre és Istenni Szolgálatra vezessétek.

Immáron kérdezem a keresztény hívektől
C. Micsoda neve lészen a kisdednek?
R. N. N—

Benedictio. N. Az Atya Isten tegye készessé te-

gedet és erősitse az igaz hitben a Jesus Krisusban a Sz. Lélek ereje által Amen. — Arra való néve alázván meg magatokat az Istennek Sz. Szine előtt könyörögyetek ezannam módván —

Oratio

Örök mindenható Felséges Ur Isten, és a' mi Urunk Jesus Krisusunknak Atttya imádunk tégedet tiszta szivből, hogy ezen kisdedet a te kegyelmedben vegyed és az ugyanan való Születésnek fördőjének és Sz. Léleknek meg újitásának általa fiadda fogadjad hogy ezen te véled való szövedségedben mind végig meg maradyon, és a te Szent áldásiddal, és meg igért örökké való javaiddal részesülhessen a mi Urunk Jesus Krisusunknak általa. Amen.

Mi Atyánk kivagy a mennyekben, Szenteltessék meg a te Neved. Jöjjön el a te Országod, legyen meg a te akaratod miképpen mennyben azonképpen itt a földön is. A mi mindennapi kenyerünket ad meg minékünk ma, És bocsásd meg a mi vétkeinket miképpen mi is meg bocsátunk a mi ellenünk vétkezőknek, és ne végy minket a késértetben, de szabaditsd meg a gonosztól. Mert tiéd az ország a hatalom és a dicsőség mind örökön örökké Amen.

Immáron hallyuk az Evangeliomi Irást Sz. Mark Evangelistánál tizedik részében, a hol ott a Krisus Urunk az kisdedeket magához hozni parancsolya, és nékiek mennyországnak igéretet tészen ekképpen. Akkor hoznak néki kisdedeket, hogy illetné azokat.

A

A tanitványok pedig feddik vala azokat akik agyermekeket hozzának vala. Mellyet mikor látot volna a Jesus meg haragudék és monda néhiek: engedjetek hogy jöjjenek en hozám a kis gyermekek és meg ne tiltsátok őket, mert illenekí az Istennek országa. Bizony mondom néktek valaki ugy nem veszi az Istennek Országát mint a kis gyermekek semmi képpen nem mégyen abban. Ezekben az igékben mutatya az áldot Ur Jesus kristusunk, hogy az keresztségtől kis dedeket semmiképpen tiltani nem. Mik mert a kristus Urunk nyilván mondja, hogy az övék a mennyeknek országa. Amen. I páron halyuk arkeresztseg hitekbe

Arra való nézve kérdezem a keresztény hivektől Zulki

L. Mi a Neve a kisdednek? Resp. N.

L. N. Ellen mondodé az Ördögnek és az ő tsalárdságának és minden bálványozásnak kevélységnek tsúfolódásnak és minden testi tselekedeteknek?

R. Mondjatok: Ellen mondok.

Masodszor. Hiszed e egy Istenben mindenható Attyában mennynek és földnek Teremtőjében. És a Jesus kristusban ő egyetlen egy Fiában mi Urunkban ki fogantatek Szent Lélektől született Szűz Maridtól kinszattak Pontius Pilátusnak alatta meg feszitették, meg hala és el temetették, szálla alá Pokolokra, harmad napon halotaibol fel támada fel méne mennyekben, ülé a mindenható Attya Istennek jobjára onnan leszen el jövendő ítélni eleveneket és holtakat. — Hiszed e Sz. Lélekben, egy Közönség tiszor

tény Anyaszentegyházat, szentekneK egyességét, bűnek bocsánatyát, Testnek feltámadását és az örök életet. Amen. hiszed azt?

R. Mondjatok hiszem. ezen keresztség

Harmadszor Kérdezem tőletek L. Akarsz e meg keresztelkedni? R. Igen is meg keresztelkedem ebben az

Act. Bapt. Mivel tehát akarsz meg keresztelkedni és abban az igaz hitben és Szent életben ate Istenednek szolgálni, ésn mint Kristusnak Szolgája; a mi Urunk Jesus kristusunknak parantsolatyára és szerzésére keresztelek tégedet N. Az Atyának a Fiúnak és Szent Léleknek Nevében † Amen.

Az Atya Istennek békessége maradjon te veled, mostantúl fogva mind örökké. Amen. —

Ut olyára hímmaron adjunk hálát az Ur Istennek könyörögvén Illen képpen:

oratio

Mindenható és kegyelmes Ur Isten, hálákat adunk te Sz. Felségednek, hogy ezen kisdednek a Sz. keresztség által az ugynan Születésre meg segitettél, és úgy fiadda fogadásra és az mennyországnak örökössé tetted. kérünk Felségedet ragyon, adjatsson, hogy ötett ennek utánna is kegyelmesen megőrizzed az igaz hitben és kegyességben, hogy a te Sz. akaratod szerint élhessen, a te Sz. Nevednek dicsőségére és örökké való idvességére Amen. Dicsőség légyen az Atyának és a Fiúnak és a Vigasztaló Sz. Léleknek miképpen kezdetben dicsőség vala, most is mind örökön örökké Amen

Imádkozzunk az Atyának kegyelmes Fiúnak szerelmes és az Sz. Lélek Ur Istennek mélünk való közösülése maradjon velünk és a kis gyermekek is most is mind örökké Amen

Introductio Puerperae

Volum. Az Atyának a' Fiúnak és a' Sz. Lélek Ur Istennek nevében — Amen.

Szerelmes az Ur Jésusban Istennek Leánya. Minekhogy tsudálatos, terhes és veszedelmes az gyermekeknek szülések a' mint azt minden keresztény Anya, nem tsak a' Sz. Irásból, hanem tulajdon tapasztalásából is tudhatya. Mert nem tsak a Sz. Irás ekképpen szóll arról: hogy az asszonyi álat midőn szül szomorkodik, mert el jött az ő órája, Sz. János 16. részének 21. v. de sok példákból is azt tanúlhatya hogy a Szülésnek fajdalmak által gyakorta meg esik, hogy az Anya, vagy az gyermek, vagy pediglen mind a ketten együtt az halál által e' világból ki múlnak. Azok felől sok keresztény Matrónak az ő terheket el nem viselhetik a' teremtő Istentől rendeltetett időre, sokak pedig szülnek holt fiakos. Gyakorta meg esik az is, hogy ha szép mehecskek gyümölcsöt hoznak is e' világra a' keresztény Anyák, de az hirtelen halál által ki ragattatnak, úgy hogy a' Szent Keresztséghez sem juthatnak. Annakokáért, minek az kegyelmes Ur Isten tégedet Istennek Leányát, a' te tiszteséges házasságodból ezen szép mehecskek gyümölcsével meg áldott és a' veszedelmes és fajdalmas Szüléseddnek óráján meg tartott azon felől a' te magzatodnak az Sz. Keresztség által Istennek fiává (Leányá) engedé lenni, jóltalépetten tartozol a' Te

Istennednek hálaadással; és ugyan ez az Első okka, Miért ezen beavatás ez Anya Sz. Egyházban tartatik és gyakoroltatik.

Második pedig okka az, hogy az Istennek továbbá minden magát, minden a magzatiat ajánlanna, hogy ennek utánna is minden ótalmát az ellőbeni erőért meg vigasztalna, minden a Fiát az ő Atyai gondviselésében bé venne.

Minnek előtte pediglen, áte nagy Istenednek könyörögnél vegyed eszedben és hallgasd el ezen következendő Evangyeliomnak igéjét Sz. Mathénál 18. rész. 1. vers 10. v. Fel hiva az Ur Jésus az Gyermekeket és álitta azokat az ő Tanitványi közé, és monda: Bizony bizony mondom néktek hogy ha meg nem tértendetek, és nem lésztek mint az Gyermekek semmiképpen nem mehetek az Istennek Országában. Lássatok azért, hogy senkit ezen kis dedek közzül meg ne útályátok. Mert mondom néktek, hogy az ő Angyalai minden időben néznek az én Atyámnak Orczáját, aki a mennyekben vagyon. Ez igékben Szeretséssim, az áldott Ur Jésus Krisztusunk mutatya, az ő kimondhatatlan kegyelmességét az kis dedekhez, akik ő benne hisznek el annyira, hogy azoknak óltalmokra az Anyai szeretetet rendelné. És ugyan azokat, nékünk Szüleinknek példára elő tette, hogy azokat követnünk, hívségben, ártatlanságban tisztaságban, hogy ha kivánnyuk és kivánkozunk az Istennek Országában bé menni. Szükséges azért az Szülés

kel

Ínek nemtsak magokat óltalmazni az'ő magzatya-
inknak meg útálásától, defőképpen az botrankozás-
tól, hogy azokat vétl és átsmány beszédekkel szid-
kozódásokkal, és egyéb bűnös tselekedetekkel ne
botránkoztuk, és úgy roszsza ne tanítsuk, hanem in-
kább Sz. Pál Apostol Efezusbéliekhez írott Leve-
lének 6. részé bizonyságа szerint, azokat nevellyük
Istennek félelmében, ismeretében, és jóságos tsele-
kedetekben. Ő éretek könyörögjünk és az Ur Isten-
től néhik minden jókat kívánjunk. És ugyan
ezen jóknak el nyerésére, ekképpen meg alázván
a' te Istennednek Sz. Szine előtt könyörögjél vsán-
nam mondván:

Ok. Kegyelmes irgalmas, Sz. és mindenható Jehova Ur
Isten, kegyedűl fel nyittot az Annyák méheket, kivá-
natos gyermekeknek fogantatásokra és szülésekre,
hálákat adok én szegény bűnös Annya, te Sz. Fel-
ségednek, hogy engemet méltatlan szolgálódea-
nyódat az fajdalmas és veszedelmes Szülésnek
órájában Atyai kegyelmességedből meg tartottad,
és szép magzatal meg áldottat a te parantsola-
todra Sz. Keresztség által fiadda lenni engedtél,
és ugyan örök életnek örökösse tettél. Ditsőittem
és magasztalom te Sz. Nevedet és hirdettem ezen
nagy jó voltodat és velem tett sok drágga javaidat.
Alázatos Lélekkel kérem továbban is Sz. Felsége-

det, hogy engemet ennek utánna is, minden az én
magzatomal kegyelmessen meg őrizzed, óltalmazad
és áldyad, a' te Szent Nevedet ditsőségére és Annya
Szegyháznak épületire, a' mi Urunk Jesus Kristusunk
nak általa Amen.

Mi Atyánk stb. vagy 8. p. 11. Ditsőség légyen az
Atyának &c. p. 13.

Volum. Menny el azérs békével Istennek Leánnya, az
Urnak házából, és agy hálákat a' te Istennednek
minden te velled tett jó tétenénnyiért és lásad
ennek utánna, hogy a' te Istennedet félyed és sze-
ressed és az'ő őrvényén járjad, hogy valóban ő
hozzája juthatnál. Amen.

Benedictio: Áldyon meg tégedet az Ur és őriz-
zen meg tégedet; Világosítsa meg az Ur az'ő orczá-
ját te rajtad és könyörűljen te rajtad. Fordítsa
az Ur az'ő orczáját te réad és adyon teníket
alandó jó békeséget, és az örök étet. Amen

Paraenesis ad Copulandos

Suspirium

Segéljen árra minket Sz. Háromság,
Ennek kezében minden hatalmasság
Légy, áldott egy Urasság
Ut élés és igazság
Szenteltessék meg tőled az Házasság. Amen.

Exordium. Szer. az Urban, és minden rendben lévő

Ur

Uri és kiöz Atyafiai. Fel gyülekeztünk Istennek kegyelmességéből ez mai örömnek napján e helyre azzal vigye, hogy nem csak az tiszteséges házasságokról az Nemzetes /betsületes/ Urnak /Fiúnak/ mint mai nap völegénynek, és Nemzetes /betsületes/ N.N. menyasszonyak tanui legyünk de azéres is, hogy az Uj házasoknak kérjünk az Ur Istentől mind lelki mind testi áldásokat és ugyan ő velek együtt örülyünk. A mire inti is bennünket a többi keresztyi jóságos tselekedeteknek intői között Sz. Pál Apostol azzal is, hogy az örülőkkel örülyünk, midön igy mond: Örülyetek az örülőkkel, Rom 12.15.

Az öröm olly Szivnek indulatja, midön az ember az jelen való jónak visszafülésén, meg nyugszik. És ugyan ezen öröm két fele.

I, Az Világ fiainak öröme, az az Ur Istentől meg tiltatott. Akik egyedül csak a nagy Gardasságnak világ dissőségnek testi gyönyörüségnek, örül. Ilyen öröm nem csak az Ur Istentől meg tiltatott, de hijába való is és utolyára Siralomra fakad, a mint maga akarattyok Urunk mind. Jaj nékiek kik itt nevedtek, most vagy fogtok Luk. 13.5. Jób. 20. 5. Az Istentelenseknek vigsága csak igen rövid ideig tart, és a képmutatóknak öröm ök egy szempilantásig való. — Meg tiltatott továbba az Világ fiaiknak öröme, midön az rosszról, vagy a rossz dolgon örülnek, midön az igazaknak vesedelmekről és nyomorúságokról örvendernek, amint ezzel olvasson példabeszéd. irtak könyvének 17. részében 5. vers. Aki megtsúfolja a szegényt, gyalázattal illeti az ő Teremtőjét. Aki gyönyörködik más nak nyomorúságában büntetlen nem lészen.

II, Az hiveknek öröme szabad, midön arok
a, Lelkiképpen örülnek, a melly öröm abban áll midön a keresztyi ember örül az ő meg váltójában mint völegényében keresztelő Sz. Janos példájával aki mondja. Aknek jegyese vagyon völegény az, a Völegények pedig barátttya aki jónt ál midön hallja őtet, örömmel örül a Völegények szavan. Joh. 3. 29.
β, Szabad az hiveknek öröme az is, midön örülnek, az Istennek ellenségeiről való boszúállásan meg emlékezven arról és dissőnlvén az Istenről.
γ, Szabad öröme az hiveknek az is, midön az Istennek velek közlött lelki és testi jo tselekedetekről örvendernek, a hova tartozik a tiszteséges es jo haragság is, amiről ekképpen szól Salamon példa könyvének 9. részében 9 és 11. vers. Olly nagymond vigsággal és felesegeddel, ele hijedalmas életednek

napjaim, a melly feleséged Isten adott neked e világon
De ámbor nagyon szabad ez az Örök és szabadon léphet
Ki e házasságban de annak kell lenni az Urban vagy
mond Sz. Pál 1. Cor. 7. f. 39. Az Urban pedig férjhez menni
vagy meg házasodni amyit. Lészen mint az igaz hitben
meg maradni a hitből az Istennek hiven szolgálni és
azon kötelességeknek ámellyelet ez házasság tölé kivan
mindenben elleget tenni. A mellyből kiváltképpen
Kötelessége hogy a maga hitves társát igazán és
állandóan szeresse minden hazugot és bosszúságot
el kerülje és békességes életet éljen. Hogy hatalmas-
tolna is valami hibákat vagy fogyatkozásokat
ne keresse azokat haragval, vetéssel vagy más ele
illetlen ejtőzésekkel meg jobbitani, hanem szép
szóval keressük igyekezzen azt helyre hozni.
Midőn pedig az Isten az házasságot Magyar
tolni meg áldja, azokat mint Isten Nagy ado-
mányát meg becsülyék egymás hive és jóságos be-
tegségekre vessék, és már Keresztyénségekre
oktassák. Továbbá történhetnek az házasság
azon is az Örömet tsak így kezdődik le
hetnek azt. A mely Örömet adja meg Istene
az Atya, fia és Sz. Lélek Ur Isten. Amen.

Actus Copulandi.

Szeretnes és tegyes ily házasok. Mivel hogy itten arra
nézve meg értettétek, hogy egymásnak az Úr házas
ságra hitet adjátok, Mindenek előtte azért kérde-
zem tőlötök
Szabadé és jó akaratóból, vagy valami erőtetésből
ezen házasságban lépiteké vagy sem. R. Szabad ez.

Adjátok azért jobb kezeteket megatoknak.

Interrogatio. Modyad azért / Nemes / becsületes Vőlegény N. N.
utánnam: Én N. N. esküszem az élő Istennek hogy
én tégedet N. N. az én hitves házastársomul ve-
szlek és igérem tenéket az Isten előtt és ezen ke-
resztényi gyülekezet előtt, az én hitemet és szeret-
letemet meg tartani, hogy el nem hagylak, sem mi na
álapotodban, sem szerencsédben, sem szerencsétlen
ségedben, sem jó egészségben, sem pedig egé betegle
gedben, sem nyomorúságodban, sem semmi néma
álapotodban holtomig. ~~Isten ezen Ur Szent~~
~~Atya Fia és ezen szent Lélek tan~~. Ígyis igaz.
Te is azért becsületes / Nemes / menyasszony N. N. mondjad
utánnam: Én hasonlóképpen N. N. esküszöm ez
ezt szépen - Ulterius. Isten mindet úgy fejlen Atya fia és Szent
~~Isten fejlen Atya~~ Lélek
Inpersatio.
Arra való nézve én mind a Istennek szolgája

meg erősítem ati hárasságtokat Az Atya, fiu és
Sz. Lélek Ur Istennek Nevében Amen. Ami az
Istent össze Kötötte azt az Ember ne bontsa. Amen

Utolyára kéggyes Ugházasok, hogy az Ur Isten sze
rette és meg áldja ati házasságtokat elképpen
Könyörögjetek Lélekben és igazságban.

Örök Mindenható Felséges Ur Isten hálákat adunk
Teneked, áldatos Szivvel és Lélekkel, hogy minket
meg őrizél sőltelnertál mindenféle rendetlen élet
től, és uggan el rendelltél minket e Sz. házasságra.
Kérünk Tégedet áldatossan, adjad Minekünk á'le
Sz. Lelkedet, ki igazgassa Szivünket, hogy ebben az
házasságban élhessünk á'te akaratod szerint igaz
Szeretetben, hőségben és békességben és áld
meg minket, Mint testi mint Lélek áldomásiddal.
Ne engedjed a' Bálnak Orczátznek: Sajgonosz Embe
rekneh minkünk Árthani, sem ám házasságunk
Szeretetünk Kötését Meg rontani, hanem áldjad,
hogy minden szükségünkben á'te áldásodat tapasz
talhassuk, emiá Urunk Jésus krisztusrah élteda Amen

Mi Szeretnénk ez Urban Mint hogy nem tsak ezeket
ezzel hivatalosek vagytok, hogy nem tsak ere
Szükségest házasságrul tanuljatok hanem hogy
az Ugházasokért is essedelmezzetek az Istennél
Könyörögjetek ezután így Imádva:

Ön Kegyelmes és vigasztaló Sz. Isten, ja mi mindenhato Teremtőnk, megváltónk és megszentelőnk, aki világra hoztok, megváltál Sz. házasságot szeretetből, és annak ele bő áldásidat Megigérted. Kérünk Té Sz. Istenn Kegyelmességedet, áldjad ezen Ugházasokat igaz Istenfélő Szeretettet, egyességet, békességet és egyébb Kedvességi erkölcsöket, hogy Istenn félelemben élhessenek körüttünk. Ld v
meg élet minden munkájokban és foglalatosságokban
hogy Tapasztalhassák até bő áldásidat és vigy
Vigedet dicsérhessenek Most is Mind örökkön örökké
Amen.

Dicsőség legyen az Atyának a fiúnak és a Vigasztaló
Sz. Lélek Ur Istennek mikeppen Kezdetben, dicsőség
volta, most is Mind örökön örökké Amen.

Genesisből Imnáron: Áldjon meg titeket az Ur és
őreen meg titeket. — Világosítsa meg az Ur az
ő orczáját rajtatok, és könyörüljön rajtatok.
Fordítsa az Ur az ő orczáját reátok és áldjon
meg titeket, Mint. lelki s testi áldásb jó békességet Amen

így ezen

Formula allocutionis ante preces quotidianas.

Légyen az Atyának a Fiunak és a' Nagyszentalló B. Lélek Ur Istennek Nevében ezen mi reggeli könyörgésünknek mind el kezdése s' mind pedig el végezése. Amen. Kérlek Titeket Uraim hogy állyatok meg mindnyájunkat az Ur Istennek B. Színe előtt, és mutassátok be ő B. felségének e regelnek idején is a'mi lelki áldozatinkat illyetén képpen fohászkodván:

N. N. **Oratio**

Felséges Mindenható Ur Isten Kegyelmes Szent Atyánk, hálákat adunk te Szent Felségednek tiszta Szivből,

Formula in Visitatione Aegrotorum Hungarica.

Suspirium

Uram Jesus add békével
Hogy Keresztem hordozzam,
Ne távozzál kegyelmeddel,
Hogy meg ne tántorodjam
Testemet itt Sanyargassad
Csak lelkemet vigasztaljad
Idvességét meg adjad. Amen.

Szerelmes Atyamfia az Ur Jesus Krisztusban. Mivel hogy tegedet a Felséges Ur Isten ezen házi keresztedben meg látogatot és súlyos betegségedben reád botsátotta, szükség e körülkerendő dolgokra figyelmezni.

1) Hogy a betegség által az Isten minket különösen arra vegyen, hogy meg ismérnénk a mi nagy romlottságunkat, mert mi mingyájan bűnben fogantatunk és születtünk a mint ez Magáról a B. Prófeta Dávid is mondja.

2) Azután látogat meg az Isten és sanyargat a mi testünket, hogy annál jobban gondolkodjunk a mi lelki állapotunk felől. Az egészséges és egy ember gyakorta úgy él mint a vilégi dolgokban, annyira lekötözi magát hogy könnyen elfelejtkezik a lelkiekről. A betegség pedig alkalmatossá teszi az embert illyetén gondolatokra, hogy annál serkedőbb elmével, és nagyobb szorgalmatossággal vizsgálja meg a maga lelki állapotját

Ez a' nehéz de igen üdvessegés munka könyen meg
mutatja nékünk, hogy mennyi sok féle képpen mi az
Istent a mi bününkkel meg bántottuk, és gyakran
magunk okai voltunk a mi szerencsétlenségünknek.
Illyen maga életünek való meg vizsgálása, azon va-
lasza is nyissa bennünket, hogy mi ert a vesz amit
a betegseged, azta bizonyoson meg érdemlettünk. Meg
kell valnunk a Sz. Dávid Prophetával Vétkeztem az
Eg ellen és te ellened és az Sz. Sts. Péterrel egyedül
tsak tenéked vétkeztem, és gonoszságot tselekedtem
ez szemed előtt.

3, Arrol is gondolkodgunk hogy mi ezzel a világgal el ne ve-
szünk, hanem a Sz. pénitentiát által meg térjünk az
Ur Istenhez. Mert az Isten minden embereket akar
idvezitteni, és hogy az igazságnak esmeretére jussanak
a mint olvasunk Sz. pl. a Tsel. küldöt 1. lel. cap. 4.
Arrol küldik a maga egyetlen egy fiat is hogy mi
ő általa idvezülnünk és az örök életet meg nyer-
jünk. Arrol szerzette az Urunk Sz. Vatsorajátsot,
hogy mi annak élesével bizonyossa tétessünk
a mi minden bününknek botsánatja felöl.

4, Utolsóra kötelessége kivánkeppen az Ugyan Istent
lenyen, aki sulyos nyavalában nyomorodik hogy
ő ébressen az Istennek imádkozni. Nem szükség
itten, hogy hosszu és ízes szavu könyörgésekre
legyünk, mert jól tudja az Isten mi szükségünk
valjon. Könyörgünk itten deákul Istenünknek

az ő példájára ki midőn meg akitatoságban imádkozni
ez mondta: Atyám ha lehetséges múljék el e pohar
ez testtem, mindazonáltal, nem úgy legyen mint én
akarom, hanem amint te. Amen.

Alius Praeloquium.

1, Vallodé és hagyodé magadat Isten előtt bünösnek.
2, Hiszed é, hogy az Atya Isten, az ő Sz. fiának áldo-
zatyával, meg bocsátja minden te bünedet.
3, Igyekezzed emberi utánna azon hogy bünedet el
hagyván, szentül és Istenni félelemben jogr élni.
Arra való nézve, meg akarván emlékezni magadat
vallási légy minden te bünedről, illyen képpen

Confessio aegroti.

O. Örök Sz. Isten, mindenható Atya ki minket pun-
denfele betegségek által magadhoz hivsz, hogy
ezzel a Világgal el ne vesszünk. En szegény bünös
ember vallást teszek minden én bünömről, mellyel
én a te Sz. felségedet sokféleképpen meg bántottam
és úgy ezen keresztet is meg érdemlettem. Ok kegye-
lemnek Istenné hozzád egyedül folyamodom ezen
én sulyos betegségemben légy irgalmas tehát én
nékem, a te Sz. fiadnak Krisztusnak érdemeért és be-
tsáss meg minden én bünömet, Vigasztalj engem

édes Atyám ezen én Szenvedésemben, könyebbítsd meg
az én fájdalmimat és árj vissza az elvesztett egé-
ségemet. De mindazonáltal légyen akaratod
meg, mind menyben aronképpen a földön is. Légy
irgalmas légy kegyelmes ennékem Szeretmes Sz.
Fiadnak, am Uramk Jesus Krisztusunkhoz Ámen

Továbbá kérlelem, kérnedd hogy az Egyházi Szolgálat
nek adatott hatalom által, én mint Plebanus
Szolgája meg tudhassam ate bünöknek Elbocsátását?
P. Ez igaz és tökéletes hitben, és jóra való igye-
kezetben, tartson meg téged a felséges Isten a
le élted utolsó óráig. Dicsérd Lelkem
Istennek fia Mennyei Szentségét Mindenha
le bünein az Atyának a Fiúnak és Sz. Lélek Ur
Istennek Nevében. Mondjak el imát az Ur tól tanított imádsá-
Szeretetes Szimbolum

Minek előtte padik ezen Sz. Szentséghez járulnak
tapasztalnak és kanyörögjél illen formán.

Ón én Uram és Jesus Krisztusom ki ón értettem is a te
Sz. testedet a kálikában ki adattál, és ate Sz. Vére-
det minden én bünöimnek meg mosására ki
ontottad, hálákat adok tiszta szívből, ezért a te
végtelenedért. Kérjed Uram, hogy most is időszerint

ne élhessek ezzel a Szentséggel és a mennyei boldog-
ságot el nyerhessük Ámen.

L. Még egyszer kérlelem Kiséredj, hogy a meg szentelt
Viz által, a Keresztes Urunknak valóságos Sz. testé-
vel, a Keresztes Urunk Sz. Vérével és a Sz. Keresztelést bor által keresztes Urunk vala-
sságos Sz. Vére adatik Lelkednek hasznára? P. Ez k.
Jesus k. exőrizze légyen ebben az hitben.

Imka peroratiónem pauris.

Vegyed ed ezzel az apostolok Krisztus Ur. feltette mellyen tebe
ket, ja kereszt fával, által feltetetett tudásodért az o emlékezetére. Magam
nedvet tartson és erősen
Imka peroratiónem Cata

Vedd esigyad gratiam: K. U. Sz. vére, mellyel ate bünödnek ja kenyér
Ki adatatott. Jesus Szolgálatja
Imka peroratiónem Acto. mivelhogy által Krisztus Ur
atatta jóllak mag szentséggel
Örök s felséges mindenható Ur Isten Szeretetes Magam
tellyes szivemből nagy alázatossan hálákat adok hogy
engemet az én Lelkemet agyonban meg vigasztaltad és az en
Lelkemet mennyei kenyéreel, azaz az Ur Jesus Krisztusnak
Sz. testével és vérével tapasztaltad. Kérjed szeretetes Atyám
hogy az Ur K. Vacsorájának ereje által, az gyenge
hitemben meg erősíthessen az en Sulyos nyavalyámba
békességes türésre viselhessem és csak egyedül te
tőled segítséged várjak, azjnra az elnyert erőmet
és öröm derítsed meg az élőben egészségemelt hogy
dicsőíthessem dicsőségedet Sz. Nevedet ezen
Dicsőségi légyen Benedic. Elvégezhessem végedet
az Atyja minden hatalmas Ur Jesus Krisztusért Ámen.

Formula baptismi Slavica.

Pomoc nasse at gest we Gmenu Pane, Kterey Wcinil hebe y Zeme, budis Gmeno gedo Kwate, od nas porcka=
leno a zrzelebeno, od zawad as na wecky Amen.

Krestane we Kristu Panu mily! Gatby welice krest S. potrebny byl, muze nas, a json tato ree Kristowa w S. Jana 3. kap. napsana Wynaroditi: Nenarodili se kdo z nowu a wody a z Ducha Kwatedo, nemuze wgiti do Kralowstwij Bozjho. My cagiste lide, gsauce we krestis pocati a narozeny, negsme od prirozeny Synowe Bozj, a dedicowe Kralowstwij Bozjho, ale gsme Synowe hnewu a zatraceny, kyedom y od kwatych zocken sstwozeny byli. Nebo co se z Tela narodilo telo gest. Telo pak aneb to gest dowek wedle ssedo telesnedo narozeny nemuze Kralowstwij Bozjho obdiset; Potos musy se gnowu duchowne narodit skze krest Kwaty, ktereyz gest Kaupel nowe=do Narozeny a Obnowseny we Duchu Kwatem. Ten za=
giste Nasytedlnym Kaupelem ocistuge sobe pan Kristus Gezukrs, skze Krowe zirowta, prigyma nas za Syny a Dcery, atak za dedice zirowta wecnedo.

Co se pak dotyce was, ktereyz ste tu krstu tosoto detatka stestko detatek, y steto pricinny porozeny, porozste, prozpilne Amotrske powinnosti wasse.

1, Poroslany se tomu cyli abyste tomuto detatku: tento detatkum y Kwatemu Krstu dopomogli, a se gsme pora=
dne pokrstene, ado Cyrkwe Bozj rozssyrene, medtorse byli.

2, Ponewadz toto nemluwnatko: teto nemluwnatka, sama se am modlit, ani Wiry prawzyznati, ani smluwen s Panem Bohem diniti nemuze, Wasse powinnost bude abyste gemu ust proti propuscali, dan se modlil, gmenem gedo diabla odrikali a Panu Bohu se zawazowali, se ono wsecko wssecko wzdi, agemu samemu sluzyti bude.

3, Rozwazte y to se budete tomuto detatku krstny Otcowe a krstne Matky abyste ge potom, kdyz odrostle, negnace ned gako prirozeny rodicowe krzesanske Pobozznosti, ad sluzbam Bozjm wedli, nawcowali, a napominali, ato wsedle sliby a poruczkowny wassedo, zwlasste gestliz rodicowe geho aneb tonce strzyzezali, aneb gsme tuto powinnost swau zanedbawali.

Gto budau powinnosti Wasse okolo nemluwnatka

Nyny přistupyme k Ceremonyam a Krachu Křtu Swatého.

K. Galowe date Gmeno Dietatku tomuto? R. N.

N. Dey tobe Pan Bud rzeczen a dar Ducha S. abys, hlubssy rozumu prawého dossel dossla Duchem S. gsa ofrzeczeny rzeczen od P. Pana a prawdu smele wyznawal /wyznawala/ a skrze ny Zywota wecznego, dogiti a dosahnuti mohl. Amen.

Gjž pomadlme se za Dar Křtu Swatého, takto.

Dwssemohaucy wecny Boze, Otce pana naššeho Gezžisse Krysta wzywame tebe nad tiuto služebnikem twym, kterýžto stauto služebniky twau, litostaf prose za dar Křtu Swatého a twe wecne milosti, skrze dussorony narozeny zadaj, Račiž ho /gj:/ přigiti mily Pane, gakož ty poručiti račil: Prosste a wezmete, hledegte a nalezete, tlucte a budet wam otewrzeno. Dey tedy tobe statku swého, dietatku tomuto prozrzetedlnému, a oteworz dwere tlucjcymu, aby wecne pozednanj toboto nebeského Kaupele obrzezelo, a zagžbene krallowstwj Bozjho daru twého přigalo. Skrze Gezžisse Krysta Pana a Spasytele naššeho. Amen.

Přecztyssy take Euangelium S. Marka, o Dytkach w desate Kapitole, kterak gest Krystus P. k tobe přistaupiti rozkazuge, a zagžtbuge gim Kral. nebeské takto:

Tedy přinasseli k Panu Gezžissowy dytky, aby se gich dotýkal, ale Vcedlnicy přimlauwali tem, kterýž ge nesli. Ale widauc Gezžiš nelibe to nesl, a rzekl gim: Nechte dytek giti k Nemu a nebrante gim, nebo takowych gest Kralowstwj nebeské. Amen prawym wam, Kdožkoli nepřigal Kralowstwj Bozjho gako dytě nikoli do neho newegde. A wzal ge na lotty swe, a wzkladage na ne ruce požehnaw gim dawal. Wssecko slowem wlazuge se nam ze Křest S. malym dytkam nikoli obranowati se nema: nebo Pan Krystus prawy se gegich gest Kralowstwj Bozjho. Vsmie pak se Kralowstwj Bozj samym takowým wssech prinalezj, ponewadž tak mluwj Pan Marc. 16. 15. Kdož wssecky a pokřtj se ze-spasen bude, a kdo newěrj, zatracen bude. Mussegj tedy i my Dytka Bozjho příkladem za ne se modlit, a gim požehnanj nebeského od Pana Boha dadat, takto rzkuc:

Otce nas, genž gsy na nebesych, posswcen se gmeno twe, přigd Kralowstwj twe, budiž wule twa gako na nebi tak y na zemi, chleb nas powszedessnj dey nam dnes a odpust nam naše winy, gakož y my odpuštime našim winnikum, y newed nas w pokussenj, ale zbaw nas od zleho, nebo twe gest Kralowstwj, twa gest moc y slawa, na weky wekuw. Amen.

Quando deportatur infans ad fontem baptism:

Racis Pan Bud ostrey Sate wssagecy y rozsudagecy tmedo, od tado=
to czasu aż na wsecky Utnen

Gmenugte dste? R. N. N.

N. odrzekasli sodrzekatelu? se Diabla? R. odrzekan.

odrzekasli sodrzekatelu? se modlarstwij, pijdy, lakomstwij, a wssij
nieczistot gedo odrzekasse. R. odrzekan.

odrzekasli se wssech ginjcich skutku Drabelskich? R. odrzekan.

Gmenugte dste? R. N. N. Czinme wirnánj wiry obecnek

N. Werzisli we Boha Otce wssemodaweyho, stworitele nebe y Zeme?

Werzisli we Gezissse Krysta, Syna gedo gedinego Pana nassego Gez=
se pocal duchem S. narodil se z Panny Marye. Trpel pod pont=
skym Pilatem, vkrzizowan Vmrel y pochreben gest. Stupil do
pekla tretyho dne wstal zmertwych. Wstaupil na nebesa,
Sedj na prawicy Boha Otce wssemodaweyho, odtud przigde
saudit zijwich y mrtwych? Werzisli R. Werym.

Werzisli we Ducha S. Swatau Cyrkew Obecnu, swatych Obcowanj
Gegich odpusstenj, tela zmartwych wzkrzessenj, a Zywot
wecny Amen.

Gmenugte dste? R. N. N. podle wzoru tohoto pobi Pa.

N. Ptam se tebe zdasli se pokrstten bytj? R. Zdy

Ponewadz tedy zdes pokrstten bytj, a slubuges take w prawe wyre a
w pobozności Panu Bohu służiti, gakrzestana a Znamenj Pana
G. Amen + krzyzem te N. We gmeno Boha Otce + y Syna +, y Du=
cha Swatego + Amen

Dextra capiti infantis imposita benedictio.

Wssemodawcy Bud, a Otec Pana nassego Gezissse K. ktery=
zto zno=
wu zrodil zwody a Ducha S. a odpustil tobe gey=
sky troe,
racis se milosti swau wssecky przigate wyre wtroditi, a skrze wsecky kri=
wodu
wecnemu prinesti. Amen. Pokog Boz budis s Debau + Amen

do Krzcitelnice przynesie toto dzitie

Gys podczugica Panu Bohu pomodlme se:

O Wssemodawcy, milosrdny Boze, a Otce Pana nassego Gezissse K.
ponewadz ta gest wuletwa, w Krystu Gezissy, pri nas, abysom se wssego
dobrego czinili, delugeme tobe z celego sredce swego, zes dotatto toto ty=
brazu swemu stworiti, wzirzete materskem przed rozlicnym nesstestim
ochranowati, a zelikomocnu ruku swau, chrone a zeme, krne, y
formowane, zdrawe a czerstwe zmaterskego zywota na tento swet
rozwesti, prestro skrze obnyti cirkwe swate narozenj a obnowenj Ducha S.
od grzechu a necistot gedo ocistit, a do smlurwy milosti swe przigati
racil. Poloene pritom prosyme, abys ge wtomto tychnem Zivote, w
nemz my wssichny mrtwemu nesstestj podlezeme, zachowal, a roslicenemu tela y duss
nebespecenstwij podmanecy gsme, y zachin wochrane a obrane swe
nyti racil, tak aby diabel ani na tele, ani na duss gedo gemu
wssoditi nemohl. Ducz Boze s porade y ochrany twe Angely
swate, ktereyzby ge przed zlobinym tym nepritelem zachowali,
a az do konce zivota na wssech cestach gedo przeczistim ochra=
nitelem, tak aby ani tela swego, ani Duss swe ne vrazil.
Racis tate Duchem twym S. srdce gedo milostiwe

obrati.

obdarity a osswiczity, aby zjsenym arsedenym gedo, we wssy
milosty a mandrosty, przed tebau y przed lidmi rozssyro a po-
slowale se we Duchu, tobe we swattosty a sprawedlnosty rozdily
sluzyto, za wssecka dobrodinj twa tobe se odplacowale tebe
oswalilo a Zweleborsalo odsawad aż na wsecky. Zato te
prosyme o milosrdny Otce we gmenu tuedo miledo Syna Pana
a Spasytele nassedo Gezysse Krysta, ktery s tebau y s Duchem
S. zjuo gest a kralugge od wseku aż na wsecky Amen.

Benedictio

Milost Boha Otce nebeskedo laska Syna gedo miledo Dar
potessenj a posswecenj Boha Ducha S. racz zustawat se
wssechnem wam odsawad aż na wsecky wseku Amen.

Introductio Puerperae

superstite Infante

Pomoc nasse at gest we gmenu Pane, ktery3 wssecko
nebe y zemi stwoyl. Amen.

Gak tezke a nebezpecne gest rozesnj dytek otom gedna
kazda matka predsiewzata gest. Y wssak sstastlid po-
mnesel pisse Janа 16. Ze Zena kdyz rodj otce-
mstek ma, zalost prissla hodina gegi. Ale gakz casse sku-
sseny potrapenge se zdaly wsselikych bolestnich porodu

zasem matka, zasem dytatko, nekdy y oba z ohrozenj
smrtedne nemocy, nemocy aby plodu smrtedo donesyly, matce
zase nepodarugj na smrt dytky gednak zdrawe gednak
smrtedne. Gsme gsstly z masny ptak porodil, nessak ho sotny
Pan Bud Dobrotny tebe milá dcero. Bozj tynto ha-
sugym prjkladem pozehnal, aneyprwe tebe prj nebez-
pecne hodine porodu tuedo milostne zachowal pri-
tom pal y dytatka tuema popred kterau S. ulebe
zdrawy tue prinawratil, mas za tak welika do-
brodinj gedo Bozske milosti sdelane a wssechne dyky
cinti, a prossyti aby te dytka y otcy z na potomny
casy opatrowati a ostrzedi racil. Proczis pohleti
na swa holubá a vzbuzy neyprwe ty sama matko k.

Oratio.

Stworziteli wssech wecy Bozstwine ktery3 otrocze
zjmat dcerky Wassnemu pwetymu Duchu. Ga vbohá
hrysska matka dcerky tue S. milosti se sy mne od
zdarmedo nesstastnedo a mrtwedo plodu zachowati
racil, chcedcz dti dytatko zjwe a zdrawe klesa
tacj stred kterau S. gest z nowau zrozene a dedenj
z mrtwi

Smrtte Wánene. Dekugjt milostiwy Bože y zato, ze mi bolesti powstu mého pomoct oraſſeti aſſtaſſe prenesty a kpřemýſlenj Obrazy dopomocy. prosym tak o vprawdu ſrdce ſmutno, abych z oatjm, mne s polu detatkem mym ostawowati, zastawati a podawati raiti, k Pane Gezu na tmách S. a kosmowcjm Cyrkwy ſwe. Pu Gezjſſe K. pane a Spasytele naſſeho. Amen.

Przyſſwetko tako rzeczy S. Ewang Matt. 18.

Zawolal Gezjs Pandolatka, postawil ge vprostred Wučedlnu swych a rzekl: Amen prawym wam, nebudete-li ſe a nebudete gako pandolatka, nikdy nemegdete do kralowſtwj nebeſkeho, Wjtez aby ſe nepotupowal gako pandolatko, ale ſtawil ſe gako to pandolatko. Nebo prawym wam, ze Anyelé gegich wnebeſkach wzdycky hledj na twar Otce mého, ktereho gſau w nebeſkach. Zenuto ſtrany rzeg P. K. gak ſobe mame obljbowati male Gjthy, ktereho wnebo wezj, tak tetiſtko, ze gich ſtarſſi Anyelé kaſdeho pridati K raiti, a dle, abychom y my ſtarſſi Wzpurne a ſpatrowſti gjm podobny byli, a ſcenili tako do kralowſtwj nebeſkeho wgiti. A protoz tma gſme powinni mila Otcze Bozj, aby tato ſtatecznoſt nam tma wſy nutnoſti mozneſti wſpomahal a wſpolecznoſt wzdycky wſtawicznie

a tchowe na tragedi. modlitbami wſe milostiwie opatrowati Bozj poruczila. Amen y my nyni Mathauſ gich zalet. ſtrachu, tak y za matku gegi Cyrkwi ſtolenj na=bozjne pomahli.

Wſemohaucy a milostiwy Bože, ktery gſy tuto Rodinku ſlu=zebnjch tmau, pri nebespjecne hodine porodu gegjho do bro=tinec poſylnti a zastawati raiti. detatku pak gegj Cyrkwe kapli K. Cyrkwe S. do ſtolecnoſti Cyrkwe pregati, obdaro=wati Duſem S. a ſtastnemu rozwitj. My tobe za=to ſlecnego ſrdce ſmutko dokugena gakoſto ſtmowcy a Otcy ſwe=mu laſkawemu. Raiiž dobrotiwy pane y na potomne tuto ſluzebnjky tmau posadowati, aby pranau rzeč oſtawali. Narozenj gj Otce nebeſky potwrzenim Cyrkwe a zdarzenj detatka pak tomuto ſtastnj tmau S. Anyela Kaſdeane, a poſylnj ge Duſem Mandroſti a pobozneſti, aby zdrawe ſtmlawy rozwi=pawſy, dle Cyrkwe Wſpomocy nezmenu Zaſtawnjky byli. Skrze Cyrkwe Wſpomocnjka nezmenu Zaſtawnjka

Introductio Puerpere, Mortuo Infante baptisato

Pomoc rasse, at gyż me Gnewu Panę, Kterego rumił ale.

Litchdnes Pan Buh rassenadawey, rzeczi te młe Dcero Bożj
Owemudle: potom se dotkło tne Uhowe nawsecz, y dlau smi-
rzyduacziti: rzeczi, rassil obzyzga se gasse y tu dobrota godo, se gem
lees kstu S. wmyti nedel, Amu Ale y tele: prż nabespeciem pomoc
milestne zadawati, zay smrtedolti, azzdrawiti rzeczi. Pitos: maż
y oata dchowdnj gebo milosti Bożske spanedo sobe Otzy zgdaz-
nacti, sprostti, abz te bu auene tchowdnie Dacmathi obnowil, a
sne Jezus pogedrenj na tebe Utzlił rzeczi, Pomoz pak kastes
holesti, a zjlesy tzsana Zamu nedlabu tuto:

Milesedny Bose mug dlauze a zpraussce Zmrtu kżstedo, Kterego
ontmugesi y obżimugesi Jezus cyst swyd y zalletowati se sme zar-
mutil, abzdi mi tel nasse plod obnuto Utelo, rassabr podle
milesedenstwj sweho dcerus rzeczi pitos nedel dchowdnie
mernu lees kstu S. Dcerzti, ani tmne rabolestwd mysedi Ja-
zyzanti. Buduż tne S. Gnewu pomocnalem ass nanechy
Anzy prosym Otce mug hebesky, rzeczi sme S. pogedrenj
tak na me Utzlił, abzse zdzi S Oraucu Zmrtu nasse
dalezj radowati nessta, kterż a dzaucie gnewu kmetso
Zmrtedo Amen.

Aby tato Matkowy sde postawene pomalle se ouda-
wacz. Modlene tetto zpusobem

O Bože rassedmacy Utrzitelu ans sebe tuwen mocny Bud-
dar atelu: Ey zgledanie nepladne, Wcitel, Amatka ne-
sslyssy se y dsteh. Stzigni prosbne nadlidy nasse za tuto Za-
mucenu dsalu, abzyz zj predessemi Zecemi skazen Wyre-
stene Dusse S. ocistil, a sne milestne posednauj, kterez zj
ruzy adzal, zase milestnie nadiadl, tak abz y otec Dite
za lastawde otce snedz Vzywala, tehe cistym zmrtem
sstzitila, a Otzy genż zsau dostaug tehe zase posnecow-
wala. Skse G. K. pana a Spassytela nasseho Amen.

Vetum. Wsudż gyż mlż dcero Bożj pożednana, a,
nedlż se Bożu nezrżżissmu, abzte za potomny żar
potessili, a zjsli Nebeskymżz odsaudili zaslaine
Gnewu smrtedo Amen.

Introductio Puerpere Infantis sine baptismo sepulto, vel per Abortum ejecto.

Mila dcero Boz! S'andowa Boz a cesto gebo luczmo
nar vsadj, gebo gsau nam casto nepadopiecha tak
rozjgity gsau naudce a srdce. Bud gest Daigsta ne
tolibo nar stworitel a pan, Aletcha y nasi laskamy
Otec a Opatrownjk. Kuto otworsskau gebo milost y
ty pu tuam lichespeczem porodu Dakusyla s, klery lebi
achole dpe tmo dle tagne rady Gebo Demelo ne
tolibo pri Dimotu Dadorsal, aletcho tcha y klerym
nu Dcarsy dopomoll. Daicz podluzna s do gebo
smatj roule cele se adeszdati, a genu Dagebo Ot
consku laskv srdecne dchorsati. Do se pak smati
detatka tmego dotjca, tady y wtom senastse nebo
mut, oc ono bes kusku S. Demelo, Nybrz dcerj smr
na rsspebecim laskv Boz nasmo S. darowanu meg a
gista bud, dc Bud y tuemu nesmrtnemu dsletj, mi
lostiwy gest, age Dcha spasenut. Amen. Tady pote
ssenj srdecnj, mysl swa k Bohu prodrsidorsati a
n. adtky smutkuom odsylat - Naicz pokuli ti
Vd ni Artendenti pragenia -
Gjz pan Bud poschwag Vdasecy y Vbdagecy
Tuebo, adsanad. Az na maky mebo Amen.

Introductio Puerperæ Infantis

Nejrzegssj tchar rossud nemocnyeh Dobrotiwy pan Bud
nasi, budiz tobe swau pomocy prjtomen, a Vgdrawy
ta na dussi y retcha. Amen.
Mila Prjtelkyne w K. G. Dle poradku w Cyrkwy Kry-
stowe vmedenebo mehabyz bez w cdrawu Bozjm
nyregssj habozwoss tmau Wikonati, atam pa
Bohu z a gebo Laskv, kterau tobe gak w celem Dino
tuem, tak y pi nchespeczem porodu tuem, prokazati
rzadj, srdecne dchorsati: ponewadz dle swe tagne
rady se tauto nemocy nauss Bozi pu kterau nemu
Dcer cdomu rozgit; prosti odegse, dz gebo Bozske
roule vchagie: Bud gest pan, on medl wssj semnau
coz rzecz. 1. Kon 3. 18. Kterau praidameg dunecna y to
Bud gest otec mug, on mne ole prjte nemuse, z gebo
lasky vkui rossirsenj wssebo zdaba prjgnau, pud Gebo nowau vkui
rodzenie se pobozit budau, gista gsau tpi, se mne
en cosen swym powolli, a gak natcha tak na dussi vzdaw
stalemesto Nadegj, tuito se Dauem Nabozne pomodle:
Wssemohuczy a milostiwy Bozc! znam se ktomu Vprimne
Dc sem tuau nemilost mnohymi hrjchy swymi Wsnesl
Zasluzila. Aymeno gest, co mi prjtomna w nemoczi
y Bolestech a nyst mau tpin nepokogne wssj cinj Le

mne ale prztom uchowcu milosrdenstwj tuo, Ma, ktere
zchod nebrapiti se sedne hrabe, aniz Barnuanger Sunj
a dos kastyrd, takse predra Dunaweryn sedcem takto hrabe
roz Syndati muden: Ad spana smiling se, and Mos vsed
pomwey anelosti; abyed te gesste y dale sstube odetathen
nym shrabit a sparowal nasla. Gista sem tche
tym, se mne nedopusstj nad mogmosse mi prekusseti:
Dale prek mwcen sy to sstusobati, aby y tato na nemoc
sstastiny honsa rzeka, a gako rostysse tuo sgan, sstiha
tuym Dobra cinti; tak dusanhuma Brahe rodum, abys
nesadil ani ode mne odgmeti lasky swe, ale, tyhly se
tuo lasske raclebnosti: abyi posstastil mne vzdawati
pakliby mu vyteneg sstj lzylo rotato nemwey odsand se
delrati, stamo se y w tato castne tuo smata anegsstj
rosle, tolsiko poprwy ne te milosti, abyd tysse a pehngne
allaksparana w lasske vspela, a tobu do nebeske
Sarey anadest se dostala. Abyi powejm se y 8 dsleten
mysi do Otcowstwie opatrowany tmele, sstie nera tuma
ote tyrak rzaji byt mjm lassiden, a man mocna pó
mowy a vdeanu, gehes se Otce dessel nas, kteryz.

Ot vrolesse se.

Pater Hrabe Otce Jrolesste, lasske sye Gesu
pelle se wsickny Duch S. rzagi Gustawet
tobu odstawa as nemoky Amen

Formula Visitationis Agrotorum

Maria.

Suspirium.

Wkrizy trpelinost
Damy y omnosilnost
Bydt nelesal
anesanfal
Vnemocnel mysl
Wbydanj mnichyl
Nez rstobe Wzky danfal. Amen.

Suspirium.

Otcze Bozsedne modlitbu mou
a prozeny glasu zadost mogty,
sseden Banzeny sse cho vzyvan
te, nebo mne vyslyssis J. Kr. S.

Allocutio. Mily pjteli nebeyste Gezisse: Kdyz Dawid
Král sle mezy gisjm. Nawcznj dati, kterakby se nemocy ch.
tele Bozj rebujse nesanzeny a nemocnel skarmowati mohl a
Czemby rotchowzel chtiti stezicnosstnel dwlasste porownati
sme Vlekmawati mohl, tedy takto mezy gisjm prawym. Sam
Vzymay mne rosen sanzeny a rosstastnel, Wyhnak ani ty ani
mne budeu skarmiti: a oussem nemi potrebny sstj Mare
dlowet a nemocnelo nemi Vyhnawagsstj Banoprawdowy pro
tobe, kteryz sse za bolesti a nemocy Gisjm pracem stenaz
se nezpusstiny, gako Vzymay Bozsstedna.
Muoa pak a na vnemocy powstawsy Krastan Bozsto
dina vzyvati.

Otcze trpelinc Dnassey kzyz Krizy Wnel nesel Sa
Klada. Tuto pak trpelinost se powsy nezy

Digitalizováno v rámci projektu Digitální knihovna Moravskoslezského kraje

że Bud mi na swym nedopuſtj, coby gij vlaſtne
mohlo vſhudite, że on kterſſeny wſſeho dawa nic
aſſtij, Że ſpoſobegijcj Vgeij nadegij a dumerowanj
prenburowati chcę, Że nemocy, kteryż y telu gſau
nepegemna atrapkj, wſſak Duſſi vſſhodek nemohau
a nikdyżgm Bohu vſſeky weczy napomahagijc
debeenau. Trpelinoſt geſt prokradek kterakolwiek kyſe
napraty tomu nahpelinoſt rozumowanga bolegj. Ke
Trpelinoſt geſt Dnak nepreſtawagijcnoſt na vgeij
Bożjm, ktera trpelinoſt pak wożjmana Boſſtedna.
2, Vżywa Krefťan nemocny Boſſtedna, ktere Mauj
modlenj. Da Vlehnauj a odpowedj ſwych bolefj a zkaun
Bud gſt dagiſte kteryż nam rannj, zuka geho geſt
lacha ſkara leżj ahożj: prekonj, kde z prepadky hu
gdarnej dane od Boha Nalezite vżjwa.
Vżywa kdyż? ſe Nalezite pripraugaga Kracnſk. Kto
O, ſnek Vlehnowey dżdy gſt thuſſil, ſpnik nedomotu.
Gehe ledy nizky tuto ſpowedniſt plnit na teh
Zmlaſte Vlehnowy, ſe. Mau teda wſpanem po
Cary kdyż Vżywau at, dedes ſpeſſenej wſſhe
Nagtkrowanek Vlehnem ſe zmocnowat, a ſtrne Kr
Nadelnek Stwe pane Otczſt Bożj a od
puſſtenj hrzeſte ſwych ſe v gſſtowiak. Ka

atak na Vżywanj Boże Nejſtaſſ Vlehnowy ſwe
= Spowedna pak z tj: nikdy ſpatek Vlehnowy ſwe
Boſſtedna Vnegż grijc Vżywat chcę, kdyż Vżywam
Nadelnek Stwe pane ztadyż pana Nedż ſe to ſtane
ſtarle Obrazge Nalezyty Nadſſi: ptam ſe tebe
1, Vżywaſſi ſe tyż ſlonecken Krijſtym? O. Vlehnem
2, Letugeſſi tobe Że Gby Boſſtedna caſtokrate ſpomen
ſedem z ſtutkem hrzeſt? O. Letugem.
3, Wenijſſy Że Boſſtedni pro Dahky ſwe mileho Bycy
pana a Sp. naſſeho Gež. bude tobe milegſiny, a
odpuſſi tobe Wſſeky twe hrjchy? O. Necym:
ponawadż tedy tato weczy Vżywnaca, tekto Vżywajm
Kdebożjm ſtrcem tuto Obecnu Dpomed Dannyſhey
Confeſſio.
Miloſtedy, Wecny Bože, kterżo nas ſkroſe nemocy ſtrke
ponekanaż, abychom otjmto ſtratem nezahynuli. Gſa
bedy, Vkrutny, atjſſky ſlonek, Vżywnam ſe tobe, Że ſem
te melegnj atrokym hrjchy cżaſto hnewal, atak zkratce
kyż hodne Dahnoſti, cżeż take ſtrcne Vtrpj. Nb
Bože wecky, kam ſe mam obratit? Obrażm ſe
Vlehnem ſmlowanj, Vtrkeg ſe nadewam pro Kriſta
Pana rannj Bycy a tweho milehe, a odpuſtj mi wſſech
hrjchy.

hrjchy, nebo se ga tobe obraugj. Potesstj mne
Otce dobrotiwy, wtomto mem trapenj, dlechegj mi
bodesti me, a narowat mi Drawy mé abych geho
odemna sstaren Amelaben byl. Wssech mogy tym
bud wule tuna geho na nebi, tak y na Semi.
Giniug se nademnau Mssé, pro Gezissé Krysta,
pana a Spasytele nasseho, Amen.

Absolutes.

Pan Bud milostiwy, wssel mudrosti tuau, a prigmi
te na milost, y odpussti tobe hrjchy tuesstke Gmenem
pana nasseho Gezissé Krysta, Spasytele, Gedinkiego
a nameky posslau nam. Amen. Modlis pterse lidu.

P. Gezissé tomu oé sstose mne swiedczyna Wozyho wo-
lanj a odpussteny hrjchu trzyes dopusstuge. P. Nagn
Pane Wssech tuna sstanu se tobe modlic.

Dauffegó Bohu Otcy, Wozy, odpussteny se
tobe Wssechny hrjchy tuy, ato me Gmeno
Otce y Syna y Ducha S. Amen. Mi-
lyé pane bratrzy Kristan.

Modlmeó se.

Otcze nass geho sy nebesskéd, posstet se Gmeno tuey, sstyr
Kralowstwy tuey. Bud wule tuey, gako na nebi tak y na

semi. Chleb nasse wssedegssy dey nam dnes, a odpus-
nam nasse winy, gakoz y my odpussstugme nasstym wi-
nnam - y newwod nas pokussseny, ale zbaw nas od
zleho. Nebo tuna gest Kralowstwy, tuna gest Moc y Slaw
na weky Amen.

Pan nass Gezyss Krystus, wtu noc wssterano Zrazen
byl, wzal chleb, a dyky czinyw lamal a dal ge Vczednym
slowy rzke: Wezmete a gezte, toto † gest telo me,
ktere se za was lamawa. To czinte na mau pamatku.
Takez se za wecer wssem, po czinte na mau pamatku.
Tymto sstupnem, kdyz odmecenj, wzaw kalich,
a dyky czinyw, dal gim, rzka: Pyte ztoho wssichny tento †
kalich, gest ta nowa smlauwa we mem krwy, ktera se
za was wylewa na odpussteny hrjchu. To czinte
kolikrakoli pyti budete na mau pamatku.
Ayakdyz prigjmati wzpomnati budeti prawe telo a
krew pana nasseho Gezissé Krysstowu a milost Bozy
a odpussteny hrjchu trzyes, ale prawa wyletau
takto Zpolem. Amenossne.

Modlitwa Actio Communionis.

Milostiwy Gezissé Krysste, ktereys y pro mne hrjssnyk
telo swe na sstet wydati, a predrahau krew swu
sstj zanjl, na odpussteny wssech mych hrjchu, ga tobe
Otcy nebeskému milost a lasku sskodne dekugi. O prawy
Bohy, ktery gsy, chy wzdy toho tela a krwe sstastna

Vzit mohl na odpuſtenj hřjchu mych, a k ſpaſenj
mé duſſe. Amen.

Poſtcatio Panis. Wezmi a gez, toto geſt prawe telo
pana naſſeho Gſ. Kterz rozſek, y Dateb na
dreme bygé rozdane, ono pozſtrzeny, a Dauſ-
ſeny te wzyté mane Kržtnotu wečnemu žiwo-
tu. Amen.

Poſtcatio Calicis. Wezmi apj, toto geſt prawa krew p.
naſſeho Gſ. Kterz rozſek y Dateb na kržy, Ga
kteż ona a pozſtrzeny a Dauſeny te w Otce pra-
wé Kržtnotu wečnemu. Amen.

Precatio poſt Communionem.

Kterz te takto milostiwy pan Buh, tyto Dary
tem ſpaſenj tuebo poteſſil, a milóſti ſwe wzyſtil,
a duſſi twoji obcerſtwil, dekugz mu Dato wzdá-
wanie modlitbu Dawnau takto rzkage:

Dekugz tobe o milóſtiwy Boſſtwenie, Dato laſku,
kterauz ſy mi y wſzj prokazati raczil, že ſz mne w
nemocy me ſlowem ſwym S. poteſſil, a mau duſſi
telem a krwy Gežiſſe K. obcerſtwil. O gſt ſem gſ tu
Otec ty Otce mug a opatrowanj mug. Kteryz
ſy mne od wſzech noſt w krzeſtu Danilowal, Že mne
tobe neopuſtſj na weky. Nedopuſſ tohoto o

Wſzecny

Wſzecny Boże, aby ſe ty dobre hnuty, kterez ſz wſzj
rozſudcy mem rozbudil Dnesſ kdy Stwořitelu, ale deg
aby mne ono ſtrpeliwoſti, a kržſtanſkeho powolnoſti
pozbywadlo, tak aby ſe od tebe ani boleſtem, ani
Dazmutku, ani ſmrti odlučiti nedal. Tobe Otcy
o mug Boże y Diwe byti, y wmjrti, a gako trwag
ſem zrozinoſte y pri ſmrti, tak wač mne tobe
mjti na weky wekuw. Amen.

Hlawe buduž pann Boſtu Otcy y Synu.

Benedictio. Miloſt Boſta Otce nebeſkeho, laſka
Syna geho milého, Dar a pomazanj Boſta Ducha
G. wzdy Dufawati wſzeban z Dc rozſeni, ud.
ſamed ad na weky wekuw. Amen.

Ant. Pan Buh požehnag a oſtrzeg tebe.
Pan Buh, ofnes twar ſwau nad tebau, a budiž
Tobe miloſtiwy
Pan Buh obratiž twar ſwau k tobe, a dati
Dati ſwug kaſdy z wſzech dnuw. Amen.

Poſt: Ne dity dzban Bžjmi geſt nepřjtelſtwj. Kterehoſto wzdycky
w mem ſauſeny. — Z pjſma k nepomocy Boże wzdy pilnug.
Kterz w ſtaroſtech mne newzdeſſe ſpuſtiſſ. Amen. —

Nota.

Si infans debilis per obstetricem est bapt. Sectus vel per quem alium – et permanet in Vita Confirmetur sequenti formulâ:

1., Inuestio vtrum et quodcunque baptisma per eum? Si dubie respondetur – baptisetur infantem sua forma – Si autem affirmative dubium Confirmet baptisma sic:

Inuestio a., Inis baptisatus? b., Factum ne deuote? c., Quali Materia baptisma per eum? d. Inuoq. Verbis? e., Datum ne tum statim infanti nomen? Si non quocunque modo fiat baptisma. Si non apparent habet ergo.

Dicat V.D.M. parochi totoq. decursu pueri N. N. qui ego Ego N. N. me gerens Ore et corpore ego Dicta S. mundo gra. pulsis, tuq. se Rogo S. tanto patrocinio Ope posita manu Capiti: Misereatur Tui Deus te N. Rog. 2 8. Ita sine dilatione pergat viaticum Deduce V.S. me miserok pro V.K. pena Atty Rupicola Cassoli. Amen.

Formula Absolutionis

Suspirium. Á'mi segedelmünk légyen az Úrtól, á'ki teremtette á mennyet és á'földet, legyen az ő Szent Neve áldott, mind örökön örökké. Amen.

Szeretves Atyánfiai az Urban! Midőn á'mi Idvezitönk a Jesus Krisztus az Uj Testamentomának, Második Sákramentomát ki rendelte volna á'maga és az ő érdemének emlékeretül minden igazán hivőknek illy módon hagyta: Ezt tselekedjétek Az én emlékezetemre: Luc. 22. 19. Valaki azért mellé vendég akar lenni Az Ur Asztalánál, szükség hogy igaz penitentiát tartson, három dolgokról emlékezzen meg tudnillik:

Az ő bűneiről, és azoknak érdemlett büntetéséről. Szályon önön magában, visgalja meg melly nagyok mellyek, és mellyen számosak az ő Kárhozatra érdemlő vétkei: bánnya meg töredelmes lélekkel azokat és meg valóban meg keseredett Szivel, mondja azt á'mit Dávid mondott T. 51. 6. Tenéked tsak Uram tenéked vétkeztem én gonoszságot tselekedtem a Te szemeid előtt. Még az ő irgalmának kebelit el forgassa elő igy szólvan: Uram az én igazságomnak vetkeiről meg ne emlékezzél. T. 78. 7. —

Mint Ezdrás, szegyen vallással beszellye elö a maga gonoszságait ekképpen Ezdrás: Én Istenem szegyenlem és átallom fel emelni Orczámat Te elödben, mert az én álnokságaim fellyül haladtak fejem felett. Sirjon keservesen Péterrel Mát. 26. 75. Ereje ar ö mellyét, a szegény fegyelmezö Publikánussal: Isten légy irgalmas nékem bünösnek — Szükség

2g hogy a penitentriát tarto ember illyen szent alázatossággal emlékezzen meg ar Istennek végetlen irgalmasságáról és bünbotsátó kegyelmességéről bizonyal el hiven, hogy ar Atya Isten ar ö tulajdon Fiának nem kedvezett, hanem adta értett Mi értettünk, Miképpen nem adna ö ótalmazandot. Rom 8. 32. Bizony nem arok hozzatatnak el, á kik ar ö irgalmasságban bizznak hanem a kik ö benne nem hisznek. Amint Sól maga Idvezitönk Ioh 3. 18. Tegye arért Minden valaki: e szent Sákramentomben részesülni kiván, maga elibe, hogy ar Isten á bünösöknek halálokat nem kivánja hanem életeket. Ezek 33. 11. Ezt á bün botsátó kegyelmet pedig

ar Atya á Jesus Krisztus által ajanlya nékünk mivel hogy ö annak érdemlö oka, arért Sól Ugy tin képpen, maga ar Idvezitö. Ugy szerette ar Isten e világot, hogy ar ö egy szülött Fiát adna ertte hogy minden valaki hiszen ö benne el ne vesszen, hanem örök élete legyen. Sz. Pál Apostol is ekképpen tanit: hogy ar Krisztusban vagyon váltságunk ar ö vére által Tudniillik bünéink nek botsánatya. Eph. 1. 7. Mellyet képest ar Ur vacsorájában részesülni kivánó embernek, a Krisztus halálát, mint ar ö bunéink botsánatyának érdemlö okát, kell emlékében forgatni Mint a Krisztus is parantsolya: 1. Cor. 11. 26. Valamennyiszer egyéndtek e kenyeret, és igyandjatok á pohárt ar Urnak halálát hirdetitek, miglen el jövend.

3g Végezetre, Emlékiezzen meg ar hivö ember ar Istennek tartozó új életröl és engedelmességről ne tegyen visza ar ö eddig gyakorlott bünéihez, mellyek nem egyébb volna, hanem a Krisztusnak ujonnan való megfeszitése, Zsid. 6. 6. Az ez gyakorlatlan hetetlen hogy ismét meg ujitassanak a megtéres által. A Filipi bélieknek irattatott Levél

lenek 2. Részében 18. §. egy szól: Sokkan javnak másképpen, kik felül szívva mondom, hogy á kinek tus keresztének elmenségei: Mellyre Nérve akkeritus á' ma gyogyitott beteget igy intette: Joh. 5. 14. Imé meg gyogyultál, többé nevétkezzél hogy gonoszabbul ne légyen dolgod. Minekutánna áresét az hivő ember az ő büneinek sárjából fel kell tevenjen, meg téréshez Mendő Gyümölcsöket Matth. 3. 8.

Ti is /: Te is :/ ehezképest a midőn er Lelki vendégséghez járulni igyekeztek /: igyekezzél :/ higyetek el. /: hidd el :/ hogy a Jesus tinéktek /: tenéked :/ is mondja ezekes a szókat: Ezt tselekedjétek az én emlékezetemre, tudnillik hogy az én halálommal az atyától tenéktek /: tenéked :/ is büneitekre /: büneidnek :/ botsánatyát erdemlettem, hogy mint uj teremtések /: teremtés :/ az én érdemem által, meg Szentelletvén újeletre járjatok /: járj :/ és jövendőben örökké való boldogságban éhessetek /: élhess :/ Amen

Recapitulatio.

Hallottátok Szeretues Atyamfiai az Urban,

minémü dolgokról kell tenéktek meg emlékezni, mielőtte az Urnak Szent Vatsorájához járulnátok: az Mindentudó Istennek Orczája előtte késelik tiszteket, tartsátok igaz penitentiat. Nevezetessen pedig kérdezem tü tőletek

1.) Először.

Formula baptismi hungarica
ex Agendis Hungaricis.

Az Atyának a Fiúnak és az Szent Lélek
Ur Istennek Nevében Áment
Kegyes Keresztények! Keresztényi Magzatok
az Istennek nagy ajándéki:

Imaron az Atyának kegyelme, a fiúnak kedvessége és az Szent Lélek Ur Istennek közösülése vélünk való könyörülése maradjon velünk és a mi ajándékunkkal, most és mindörökkön örökké Amen

Formula Baptismi Hungarica

Suspirium

Az mi segedelmünk légyen az Atyának a Fiúnak és az Szent Lélek Ur Istennek nevében Amen

Szerelmessin az Urban! Az Sz. keresztség az Urunk Jesus Kristustól szerzetett Uj Testamentomi Sakramentom, mellyben a vízzel való megmosodás által, a kegyelemnek vagyunk mi reánk elöltben lélettünk és mi er által az Istennel kegyelemben Szövetségében bé vétettünk. Es mint hogy Szövetségnek Sakramentoma az keresztség, mind az Isten mind az Ember részéről bizonyos dologot lélettünk itten mi elöltben. Az Ur Isten tudtunkra adja a maga részéről elébe adja az embernek, hogy ő légyen neki Gondviselő Istene és szeresse, az Atya, az embert pedig arra fogadja hogy ő az Istenben higyjen, és az ő parancsolatai szerint kegyesen és szentül éljen

fog

fog. Sőllehet pedig ez a kisdedet Mostan
ebben az fogadásban semmit nem tud, Mint
aron által az Keresztségi Szüleknek s
Keresztatyjoknak is kereszt Angyalnak
az ő hitek potolja ki e kisdednek ebbeli
fogyatkozásit. Erőltetni is kötelesek azon,
hogy minél tudósabba fel neveltessen az ő Mostani
fogadás tételeire meg emlékezteszsel, azonban
az Urnak igaz esmeretében és feltalmában
nevellyék.

Hogy pedig az Ur Isten a'maga kegyel-
lembeli Javait ezzel az kisdeddel is kö-
zöllye fohászkodjunk ő ezette az Istenhez
Mentsünkepen:

Oratio

Mindenható Felséges Ur Isten, másunk lé-
gedet tiszta Szivből, hogy ezen kisdedet ab
leggyelmedben vegyed, és fiúdba fiadba
fogadgad, hogy ezen te vered való Szolgád,

ezen

gedben mind végig meg maradjon és az Szent
Áldásoddal és meg igért örökké való javaiddal
részesülhessen Ur Mi Urunk Jesus Krisztusnak
Neve által Amen.

Imimaron halgyuk az Mi keresztény hitünknek
Regulait.

Hiszek egy Istenben Mindenható Atyában mennynek
és földnek Teremtőjében. És az Jesus
Krisztusban ő egyetlen egy fiaban Mi Urunkban
ki fogantatek Szent Lélektől, Született Szűz Ma-
riától, Kénzattatek pontius Pilatussal alatta
meg feszíttetek, meg hala és el temettetek,
Szála alá pokolra, harmad napon halottaiból
fel támada, fel méne Mennyekben, ül az Mi-
denható Atyja Istennek jobbjára, onnan lészen
el jövendő ítélni Elevenekre és holtakra.
Hiszek a Szent Lélekben, a közönséges ke-
resztény Anyaszentegyházát Szentekne
egyességét, bünöknek bocsánatját, testnek
fel támadását, és az örök életet Amen.

Kérdezem vinnaron az keresztény
Hivektől Mitsoda Neve lészen az
kis dednek R. N. N.

N.N. Akarsse tehát Isaros se erenke
reszteny hitre Meg Keresztelkedni és
a Szentet a te Istenednek Szentül és ke
gesen élni Akarsse.

Aty. Minek tehát az a te Akaratos, En
Mint Keresztnek Szolgája, az ö parantso
latyára és Szerzésére Keresztellek tegedet
N.N. az Atyának a Finak és Sz.
Lélek Istennek Nevében Amen

Votum Mindenható Irgalmas Isten Vegye
bé ezt a Kisdedet Anyja kegyelmében légye
ö neki Gondviselö Istenne és Atya, Nevel
a Maga félelmében, és igaz Ismeretében
nagy Nevének dicsöségére, Szülöinek
örömére, és a maga Lelkének idvessége
Amen

Introductio Puerperae superstitis
Infantis baptisetus.

A mi Segedelmünk légyen az Atyának a Finak
és az Sz. Lélek Ur Istennek Nevében. Amen.
Az Ur Jesusban Istennek Leanyai! Melly Ked
vesos, és veszedelmes légyen az Gyermekeknek Szülé
sek, azt minden keresztény Anyja, nem csak az Szent
Irásból, hanem tulajdon tapasztalásából is tudhatja.
Arról eképpen Szóll az Sz. Irás: hogy az Aszonyi
ágat Midön Szült, Szomorkodik mert el jött az ö
órája. Sok példákból is azt tanúlhatjuk, hogy a Sz
Lesnek fájdalmai által gyakorta meg eltek hogy
az Anya vagy az Gyermek vagy pedigh mind a
kettön az halál által el vilegböl ki mutatnak.
Azon felöl sok keresztény Matrónák az ö tudnelle
el nem Viselhetik a kimészestöl rendeltetett ö
Sokan pedig Szülnek beteges halavány Gyer
makot. Gyakorta meg eltik az is hogy hanyat
Mellenek Gyermekeket hoznak is e vilagra az
keresztény Anyak de az Istenben halot Ma

által ki vagyattatnak, úgy hogy az Sz. Keresztség
ben sem gyúlhatnak. Imnak okáért mivel az
kegyelmes Ur Isten tégedet Istennek Leanya a
te tiszteveges házasságodbul ezen szép mékedvek
gyümölcsével meg áldott és az veszedelmes és
fajdalmas Szülésednek órájan megtartott
azon felöl a te Magzatodnak az Sz. Keresztség
által tává tenni engedé, Voltakeppen tartozol a
te Istenednek hálaadással, Annak okáért
könyörögjél ótenem szivből illyetén keppen
szólván:

Oratio

Oh kegyelmes, irgalmas Szent és Mindenható Ur
Isten, ki egyedül fel nyitotta az Anyja Mékeket
kivánatos Gyermekeknek fogantatásokra és Sz.
lélekre, hálákat adok ed Szegény bünös Anyja
te Sz. Felségednek, hogy engemet méltattal
Szolgáló Leanyodat az fajdalmas és veszé-
delmes Szülésnek órajaban, Atyai kegyel-
mességedből meg tartottad, és szép meg

Szattal meg áldottad, a te parancsolatodra Szent
keresztség által fiadat: Ivanyodat lenni engedél
és egyan örök életnek örökösse tetted. Ditsöiten
és magasztalom te Sz. Neved és kivelem ezen
nagy jó Voltodat és velem lett sok drága ja-
vaidat. Alázatos lélekkel kérem továbban is
Sz. Felségedet, hogy engemet ennek utánna is
s mind az ei Magzatommal kegyelmessen meg
őrized, óltalmazad, és áldjad a te Sz. Nevednek
ditsöségére, és Anyja Sz. Egyházának épületére
a Mi Urunk Jesus Krisztusunknal által-ala
Amen.
Volum. Mennyei mennyen békével Istenyek
Leánya, az Annak házából is adj hálákat
a te Istenednek minden le vetett jó tételeinkért
és lásd ennek utánna, hogy a te Istenedet
félyd és szeressed, és az ö Isténgen jogad hogy
valóban hozzá juthatnál. Az Ur Isten áldjon
meg téged a te Magzatoddal egyetemben, Mind
Lelki mind testi áldásival. Amen.

Introductio Puerpera Mostan
Infante baptriato

Legyen Az Atyának a Fiúnak és az Sz. Lélek
Az Istennek Neviben, ezen M. Mostan Istenn
Szolgálatinak Mind el Kezdese Smint
pedigen el is Vegezese. Amen'

Szerelmetes Az Urban, Ambar meg foghatatlan
ne Az Urnak az ö Atyai mellyeket minket Vereb
mind aroniakal, Am Keresztseig Sz. Vallasra ö
mutet tanit hogy akar mit is akár minkeppen
tselekesil vettünk az Istén, az mindenkoron
Vekünk hasznos és idvesseges. Ezen pedig
idvesseges igyarsag, hogy tudnillik Az Isten
nekünk Mindenkor Szeretetes és Kegyelmes
Atyánk, lehet minden Szomora allapotunkban
és kürüljétállásunkban hathatos Vigasztalasunk
Ate Örömed es, Szeretes Leányom, hamar
meg változott, mivel az Istén ate Magzatodat
Oly hirtelen az halál által tüled el vette

Mindazonáltal ezen Szomoruságodban Meg
nyugott elmével mondhatol: Az Isten adta, az
Isten el vette, az Istennek Sz. Neve legyen
áldott. Ö el vette a'mi az övé volt es meg
birnyitotta amaga hatalmát, mint Az ö Se
rentsés és Gondviselö Atya. Midön pedig Te
Mostanaban, az Istennek Sz. Szine elött meg
jelenül, emlékezül meg az Istennek bölcse
ségéről és hatalmasságáról, az ö Atyai Gon
viseletéről és aron sokféle Istenni ajandékokra
melyekre völed mint egész életedben, Most
kivül ate Gyermeked egyedben részesitette
ö az, a kit ate Gyermekedet az Sz. Keresztseg
által amaga kegyelmében bévette és ölelett
az Vallát által menyei Országában által
vette. Ö az aki a Kalisz fogadalmak között Se
getett, tegedet az életben Megtartott és az
Abban egésségedet Vissza adja. Sirtoval ezen

Sirva hallgass

hálaadással. Kenjörögyel tehes burgo Szivel
és lélekkel illyenlet képpen utánam Kolvén:

Oratio

Kegyelmes Szent Atyám Ami életünknek és halálunk
nak leg főbb Urá, Magasztalom s dicsőitem
ate Szent Nevedet, hogy a Te nagy kegyelmed
ely nyilvánságosson mellettem ki nyilatkoztatak
és nékem Mindon a Szüles fogadmni között Segédtéd és
ar elsőben együségenet vossza adtál Ambar
uggyan meg szomoritál, el veszén tőlem Ighi
leten jár ei Magyatomas de tudvan hogy Te
ar ei Istennem s Uran vagy ate bűnös sen.
dáleseden meg nyugszon, a Te atyai Gondvi
selésedben tovább is Magamat Ajanlom e
a te Sz. Lelkes Vezérjed engemet Munkae
ei utainban, távosztasse tőlem Megtéri
Szomoruságot, általmenon Minden Vesze
delmektől hogy adj ad hogy Szentül és
Kegyesen élvea, tetszhessek ate Felségednek
és bírhassak ar Mennyei boldogságnak örökösé a

Vosum. Mennyel nimason békével ar Istennek
házából. Ar Ur Isten adja meg téged Minden
be jövetelében Minden ki menetelében, Minden Lés-
s Minden Lélek áldásával. Amen

Introductio Puerpere Morbo
raptæ non baptisato.

Az atyának a Fiúnak és ar Sz. Lélek Ur
Istennek Nevében. Amen.

Kegyes Istennek Szánga. Ambar meg fogyatkozhat han-
nak ar Istennek Kegyessége, es arra utak, mellyek
miket vezett, de minden avon által arok minden kon
bűtsel és Szentek. Mert ar Isten nem tsak ami
Szentünk s Urunk, de ami Szeretetes Atyánk
is Gondviselénk. Ezen atyai Kegyelmességed ta
pasztalásból te is a te Keresztes Szüleső Órain mind
ambár a te Megtartodat ar halál által is. Minden ellene
mig a Világra jött volna is: addig hogy a Világra
jöttig magához el vette, tegalat meg is, ebben
Meghagyod hanem ar elsőben egyszer és
ezőhöz fel Segitett, Mellyet is tartoz Szivel
hálaadással

halaadással. Ami pedig ate Magadtol kalatái
Mitt[ó]l azon ne Szomorkodjal, hogy Sz. Keresztségnél
Kiül meg kala Szkább tekentvén Az Istennek
hozzánk való [kiirhetetlen] Szeretete[t] azon meg Nyugod-
jál kerengő Leven hogy az Szegény Adatetsen
tsötsömén meg Kergő[d]tetven Magához Amenyi-
boldogságban el vette. Meg Nyugod elme-
nel tehát is Vigasztalva ate Szivedet fel
emelhetted az Istenher, fohászkodvan illyé-
tén Képpen. Vö: p. 80. Ilus Amene
Diktáne

Ad Meg em kar[ó]ja ide
Cég Szeretyei ateü, s hetségei
am. Ame[n]

Minden hozzam eddig Adatatott jótetemé[n]yei-
ért, hogy engemet minden Szerentsétlensé-
gektül meg Oltalmaztal, jóképpen pedig hogy
mostanaban kegyes fejedet is degyelmesen elfedte

Introductio Sponsae

Suspirium.

Ámen Segedelmünk légyen az Atyanak a' Fiú-
nak, és az Sz. Lélek Ur Istennek nevében. Amen

Kegyes Menyasszony! Nem egyebéret jöttél ide
hanem hogy az Szeretség Gyülekezetben hálákat
adjad ate Kegyelmes Istenednek, te hozzád való
nagy jó voltáért es irgalmasságáért, hogy ö az
3 Szent Szentlyére teremtett tégedet, és minden
veszedelmektöl meg óltalmazott, mostan pedig
vimmis [remét] a Szent házasságnál rendiben
bé szerzett i tégedet Kegyes Páratas társal meg
áldott, mellyért is tartozol Szives hálaadással
Fohaszkodjál tehát ate Istenedhez illyetén
Képpen Szóban:

Oratio.

Hálákat adok Te Jó[sá]gos Istenem
mélen Szeretetedért, és tiszteletes Atyá-
Meg oltalmazásáért és Szegos fejed enge-
Tel. Egy Szives Istenem hogy Mag[á]t
ate parantsolatodat Szent egyességben s békes[ség]

vele. Áld meg minden foglalatosságinkat.
Javorsztást tőlünk minden keserűséget és
nyomorúságot, ha pedig ránk botsátod
akarnád, békeséges türést és példé-
nyességet. † Tartsd meg minket még te Szent
Felségednek tetszik, akarván pedig adj
nekünk egyszer
menyei boldogságod. Ámen.
Halgátok pedig ati Dicsőséges Vasárnapi
egyszerű Szent Páli Levelét rendásolat
s igéket. † fordítsad ort javunkra.
Dicsőség légyen az Atyának és fiunak
és az Sz. Lélek Ur Istennek, mikeppen kezdet-
ben dicsőség vala most és mind örökké
örökké ámen.
Az Ur Istennek Ábrá a Mandamentat
† légy áldott ételeken és szerzeten, légy
áldott kimenetelekben, és bejövetelekben. Ma
és minden időben Ámen

† Když ty gen ordem hagegym tyne odarone hyrdy
litugeü, a sylne neü pesengen tehoszyd napotomny
cas rossenowne so sanowat, weyfsse pak a pohegnast
pánu Bohu slúzit. Gesl. tehy tetos tue gest wpeime
mjeny, tehy wygmeny hyrdy tue pred panem Bohem
litugy sedu y tebe skussuge.

† a Cyrkwy kesťanske podorssenj Panebuh

Introductio Quexpexie
inhonestes.

Pomoc nasse at gest we gmenu Pane, kteryż wčinil
Nebe y Zemi, budiż gmeno we.

Acholwek ſo bee todo zaſtugila, aby ſo wytrocena o Cyr-
kwy Pana Boha, protiwy zły ſkutek a ſmenolne preſtu-
penj Wečſtedo Bożſko prikazanj, reſſak prohlidage gechat
nedobru, a kenhoſt tuſtean, gedanie pozorugje nad to, że
Kryſtus Pan hyſſne prigti raču, aże pokanj činje na
miloſt prigjma. Ptobe tehy ſeto neodpreč ſtrowe tehy
wygmanej hyrdy tue pred panem Bohem, zpomjeſeb ſe tehe

Oratio.

Wſſemohuzy a miloſtiwy Boże nať, hyſſne a hagegy na
miloſt pergjmať, tebe pongenym a ſtruſſenym ſrdcem pro-
ſym we cžina miloſtiwſtiwy na mne [illegible]atu[illegible]honanj
činjey poſlechnuti, a mne [illegible]ſkodu y dertahem wa ſnat ne-
zadne zplozenjmi na miloſt prigati, a Duchem S. obnowati.
Nedey aby nyce tahogimito hyrdy tebe hnewata ale wſe-
mohuzy mne wzdy nyce awyce we hneſtarſkych ſtrohy, aby tebe
miłowati, wſechne twa prikazanj gnduſneawati, ſebe y ſa
ſey dečinſko wčaſna ſe ſtati mohla a to pro a, Pa-
na Gežſſe K. Pana a Spaſytele naſſeho Amen.

Preſtyſſne we, dnda Bożſko wosyndowany
dſtek Eph. 6. #.

Wy Otcowe nepopuzugte hnewu dſtek ſwych ale

wzy Sowawegte ge wěrugicy, a wznapomynzay Pane,
Abrahto slowyss dawa se nawrecy a napomnáy Cteuch
wschitcne dyehy swe wzy Sowarsate magy. tohoss wbazuy
Pane, ge krestanskym ctnostem nasse, wzrazenosti Pane
pedle wezmuch[illegible] mezrosti wzzecreat, ge wecne opacho-
wati, a zlado wzsslidati, nebyti naproti nym Vbohy
ale kazdy - Atolo gessy bua poslussen - &c

Vzdy gss zelowa Bozo, aneb se Pane ob he
napotome a tahnezes hyssu milostme wssat za-
cal, a le pro tue wssudy ctnosti nekestal ale gsse y
gsym hagicym sprawcham tehy tebe milosti pri wsseh
zacal. Vzdy gsy zegsse Pan Bud na wssech czasech
tuyss a sse wsech Vcteu. Amen

Formula Allocutionis
Ad Confitentes Germanica

Suspirium.

Geliebte in dem Herren! Dweil sie pitzo das Gna
denreiche Abendmaal unsers Lieben Heylandts be
gehren und haben wollen, darinn wir mit seinem
warhaftigen Leib zu einer Speis und sein wegen
Blůt zu einem Trank den Glauben samt
zů stärckung empfahen sol. So sollen sie mit billig
mit grossen Fleiss, und andechtiger Andacht
wie S. Paulus 1 Cor. 11. vnderweiset zů thun.

Dem diese heilige Sacrament, zů seiner
besonderen Trost und stärcke gegeben, den er
nem andechtigen Gemüeth die Sünd zu
Hertzen nemmen, und bekennen, Gott dem
und dem lieben Sohn, und nach der Gemein
heit Christi und der Liebe zu. Da wir Abso
lution empfahen, und wir gnad in vnser Ge
wissen vermeinen, so werden wir gnedig und

erwürd Sünden ab allerley gräuliche Sünden und
den ewigen Tod, den wir um der Sünde verschuldt
haben, darum sey uns unser Herr Jesu Christ
sey über und urbarmunt und hab uns unsre Sünden allen
Mensch geworden auf das er das Gesetz und allen Zorn
Gottes für uns erfüllet und den Tod und alles
das wir mit unsern Sünden verschuldt haben zu
unserer Erlösung auf sich genommen und bezahlt.
Denn sey wir ja das festiglich glauben und fröhlich in
seinem Willen leben wollen, giebt er uns seinen
Leib zu essen und sein Blut zu trinken. Wer
nun also von diesem Brot ißt und von diesem Kelch
trinkt der bleibt in Ihm, und Ihm in ihm und
wird ewiglich leben.

Wir sollen aber auch Gott alle zu seiner Gedächtnis
thun und also seinen Tod dabei verkündigen bis
er wieder für unsern Sünde gestorben und zu unserer
Auferstehung wieder auferstanden sey. Desgleichen
wie sie ihm Lob und Dank zu sagen haben. Sollen
auch nun jeder sein Kreuz auf sich nehmen und ihm
nachfolgen, wie uns seine Gebot sollen wir alle
miteinander lieben, wie er uns geliebt hat. Denn wir
sind alle ein Brot und ein Leib, sintemal wir alle
eines Brodes theilhaftig sind. Dazu helfe uns d.
Barfüßer Gott Vater d. H. Geist, unser lieber Herr
unser Herr Jesu Christus Amen

Questiones.

Nach angehörter Unser Christlicher Erinnerung, damit sie
auf die tägliche Vergebung unsrer Sünden acht hätten
und unverzagt, so wohlmeint unser Herz und Mund und
bereitet vor Gott Augustin mit kurzer Antwort
folgende fragen.

1/ Zum ersten. Ob sie auch sämtlich vor Gott für Sünder
bekennt und bekennet? R. Ja. Sprach Gott
sie auch so kommen. denn wir sind vor Gott alle sündig
sind und unrechtig. So wir sagen wir haben keine Sünde
haben, so betrügen wir uns selbst und ist kein Wahr-
heit in uns 1 Joh. 1. 8.

2/ Zum andern. Ist es auch sein Wille das wir unsern
Sünden festiglich und mannigfaltig vergeben
haben? R. Ja es ist auch sein Wille. Darum sollt es auch
sein sagen, denn wer bekennt die Übertretungen
sein wird auch wohl gnug, aber wer sie bekennet
der wird Barmherzigkeit finden. Prov. 28. 13.

3/ Zum dritten. Glaubet ihr denn auch das Jesus
seinen Jüngern willen alle unsere Sünden Vergebung
wirbt? R. Ja — Sprach Gott ihr sollt ihr auch glauben.
Denn wer da glaubet, der hat das ewige Leben
wer aber nicht glaubet, der wird das Leben nicht
sehen. Joh. 3 et 6. 40.

4/ Zum vierten. Wer Vorsatz ist denn bei euch
unser Leben zu bessern, und uns und d. Christen

Hülfen vor Sünden zu hüten. P. Ja. Amen. Solls
es vor Gott gelten, und nicht allein vor Worten, sondern
mit That und Wollbringen –
Vo nun Jemand uns rufet d. Gewaltige Hand Gott
und bekennet sein Sünden, und
wir also bekennd.

Confessio Generalis.

Allmächtiger Gott, Barmherziger Vater ich armer
elender Sünder, bekenne für dir alle meine Sünde und
Missethat, damit ich dich jemals erzürnet und deine
Strafe zeitlich und ewig verdienet habe. Die sind mir
aber alle herzlich leid und reuen mich von Herzen
sehr. Ich bitte aber dich o Gnädiger Gott, durch deine
Grundlose Barmherzigkeit und durch das un-
schuldige bittere Leiden und Sterben deines lieben
Sohnes Jesu Christi, du wollest mir armen Sünder
Gnädig und Barmherzig sein, und meinen Glau-
ben stärken, damit ich mich deiner, auch deines
heiligen Geistes in rechtschaffener Liebe und Gehor-
sam Wandel mich erfahren, zum ewigen Leben.
Amen.

Zum fünften. Endlich frage ich euch noch: Glaubst du
es sei mir meine Sünde, aber d. folgne Kraft Christi
meines Herrn Sünder Ob, nemlich d. Erlösung Ob die
Vergebung aller meiner Sünden Verkündigen kann

P. Ja wir Glauben es. Nun so Verkündige ich dir
auf meinen eigenen Kräften, sondern Kraft und
auf der Befehl meines Ob, die Vergebung aller
deiner Sünden, in Namen Gottes des Vaters und des
Sohnes, + und des heiligen Geistes. Amen.
Darum tröstet euch selber, und zweifelt d. selb.
soleter.

Manu Capite imposita.

Der gütige ewige Gott wolle dir armen Sünder deine Sün-
den gnädig vergeben in Kraft des Todes und Leidens
seines lieben Sohnes Jesu Christi, und dich mit
seinem heiligen Geiste begnaden. Amen.

Consecratio Symbolorum.

Last uns beten:
Vater unser, der du bist im Himmel, geheiligt
werde dein Name, zukomme dein Reich, dein Wille
geschehe wie im Himmel also auch auf Erden. Unser
täglich Brod gib uns heute, und vergieb uns unsere
Schuld, wie wir unsern Schuldigern vergeben,
und führe uns nicht in Versuchung, sondern er-
löse uns von dem Übel, denn dein ist das Reich
und die Kraft, die Macht und die Herrlichkeit, in
Ewigkeit. Amen.

Unser Herr Jesus Christus in der Nacht da er
verraten war, nahm er das Brod, dankete und

brach und Gab seinen Jüngern und sprach: Nehmet hin und esset, das ist mein Leib, + der für euch gegeben wird, solches thut zu meinem Gedächtnis.

Desselbigen gleichen, nahm er auch den Kelch nach dem Abendmahl, dankte und gab ihnen den und sprach: Trinket alle daraus, dieser Kelch ist das N. T. + in meinem Blut, das für euch vergossen wird zur Vergebung der Sünden, solches thut, so oft ihr trinket zu meinem Gedächtnis.

Oratio ante Communicarem.

Geliebte Freunde, wie den Herrn Jesum, das sein heiliger Leib und Blut, Jesu Christi zum Abendmahl des Leibes und Blutes Jesu Christi gehen wollen, so lasset uns zuvor vor Gott unsern Vater mit einer andächtigen Gemüthsbewegung beten.

Allmächtiger Gott, himlischer Vater, wir bitten dich herzlich du wollest uns armen Sünder durch deinen heiligen Geist würdig bereiten, dieses hochwürdigen Sacrament zu empfangen, und darüber unser Gedenken entzünden, wir wir in der Liebe, Hoffnung und allen Tugenden wachsen und beständig bis an unser Ende zu deinem Lob und Gehorsam zunehmen, durch deinen lieben Sohn Jesum Christum unsern Herrn. Amen.

Quastio.

Ich frage euch noch einmahl: Glaubet ihr auch festiglich, das Jesus Christus und in diesem Gesegneten Brot und Wein, sein wahrhaftiger Leib und das wahrhaftige Blut

unsers Herrn Jesu Christi empfangen werde? R. Ja.

Votum. Der Herr Jesus Christ wolle sich nun gnädiglich an uns finden, uns zu diesem Glauben stärken, und darzu helfen, diese würdige Gäste, das H. Abendmahl recht zu empfangen zur Vergebung der Sünden. Amen.

Inter distributionem.

Nehmet hin und esset, das ist der wahre Leib Jesu Christi für uns in den Tod gegeben, der stärke und bewahre uns in rechtem Glauben zur ewigen Leben. Amen.

Nehmet hin und trinket das ist das wahre Blut Jesu Christi für uns am Kreuz vergossen, das stärke und bewahre uns in rechtem Glauben zum ewigen Leben. Amen.

Gratiarum Actio.

Geliebte in dem Herrn! weil Gott so große Gnade an uns begangen, und unser Gebet so gnädiglich angenommen hat, so bringet ihm dafür ein schuldiges Lob und Dank-Opfer und freuet euch mit mir, von Grund meines Herzens also:

Wir danken dir allmächtiger treuer Gott, das du uns durch diese deinen heilsamen Schatz, den Leib und das Blut, deines lieben Sohnes Jesu Christi, so gnädiglich speisen und tränken wollen, das du uns gnädiglich das rechte Glauben gegen dir und zu deinem lieben Sohne unter uns allen vermehren wollest. Durch denselben Jesum, unsern Herrn. Amen. Vater unser etc. Der Herr sey.

Ehren sey Gott dem Vater der uns erschaffen hat
Ehren sey Gott dem Sohn, der uns erlöset hat
Ehren sey Gott dem h. Geist der uns geheiliget hat
Ehren sey der seligen Dreyfaltigkeit, von nun an bis ewig

Benedicite.

Der Herr segne uns und behüte uns
Der Herr erleuchte sein Angesicht über uns, und
sey uns gnädig
Der Herr erhebe sein Angesicht über uns, und
gebe uns seinen seligen und ewigen Frieden
Amen.

Formula Baptismi Germanica.

In Nahmen Gottes des Vaters und des Sohnes, und
des seligen Geistes Amen.

Geliebte in dem Herren! Weil der seligen Taufe meines
armen Menschen Nothwendig wäre, das erfordert auch dem
Befehle Christi, welcher uns aufgegeben hat alle
Völcker zu taufen im Nahmen des Vaters und des Sohnes und des
heiligen Evangelii Johannes 3. sey denn das jemand
gebohren werde aus dem Wasser und Geist, so kann er nicht
in das Reich Gottes kommen. Denn was Menschen in
Sünden empfangen und gebohren sind, müssen vor Gottes Ge-
richt verdammt werden, es sey denn das sie wieder
aus Gnaden durch Christum Jesum, unsern Herrn, durch
das Bad der Wiedergeburt, und Erneuerung im heiligen Geiste
mit reichlicher Ausgiessung des heiligen Geistes durch
Christum unsern Heiland, zu einem neuen Menschen
werden, wie geschrieben stehet.

Also hat Gott die Welt geliebet.

Und aber mich anlanget diese zu taufende Kinder
Christen zu werden, so bekenne ich mich
zu dem Herren Jesu Christo, und
verspreche in seinem Nahmen
diese Kinder also zu erziehen,

wenn Denn das, was von Fleisch gebohren wird, ist Fleisch
und wird nicht Geist gebohren werden. Das Fleisch aber und Blut
Blut das ist, Menschen Tun bleiben gebohren, nach dem das
Reich Gottes nicht erben. Darum muß von neuen geboh-
ren werden durch die h. Taufe, welche uns das Bad der
Wiedergeburt, und Erneuerung im heiligen Geiste ist,
mit welchem sich Gott der Vater die Gemeine der Heiligen
wird kaufen, so muß die Eltern und Taufzeugen
also für sehen das heilige Sakrament.

Wird aber mich anlangt diese zu taufende Kinder
Christen bringen, so bekenne ich
Gott meinen Herren so wird er mir
diese Gnade geben durch seinen heiligen Geist
Ermahnung thun, und Gebet
für Verbum, das sie an sein Glauben, und sein allein
trauen mögen.

Darauf das sie dem Kinde Taufe Vater und Taufe
Mutter seyn werden. Das sie es darnach mit ei-
fer, das Christliche Leben zum Exempel fürhalten

zur Seligkeit, und Gottes Reich zu kommen, wenn wir
und das Alte nach neuer Ordnung besonders
seinen Leben entweder ist finden wollen, oder wirklich
diese zur Seligkeit kommen wollen.

Diese vorgehen wenn Exhorta pro hoc ipso
gen.

Jetzt Lasst uns Beten zu der Ceremonien und Action
der heiligen Taufe.

Vad für einen Nomen vorgeht ist den Kinde Gottes
R. N. N. Unser Herr Gott gebe ihr den heiligen Geist
und den Glauben auf das, wenn sie aufwachsen und zu
Gottes Vernunft kommen wird mit dem H. Geiste gesalbet
Christum den Herrn und seine Gerechtigkeit kräftig bekennen,
und durch ihn das ewige Leben erlangen möge.

Lasst uns beten.

Allmächtiger ewiger Gott und Vater unsers Herrn Jesu Christi
wir rufen Dich an, für diesen deinen Diener, unsern Bruder,
dass du ihn für die heilige Taufe und Eingang deines ewigen Reichs
wollest zu Kinder Gnaden annehmen wie du geschrieben hast
klopfet so wird euch aufgethan, suchet so werdet ihr finden bittet
so wird euch gegeben, darum rufen wir Dich Lieber Vater
durch unsern Herrn Jesum Christum deinen ewigen Sohn
mit heiligen Geist bei dem seligen Ewigen Leben durch
Jesum Christum unsern Herrn und Heiland. Amen.

Nun verlesen das H. Evangelium von d. Kindlein bey
D. Marc. 10. hey. wie Jesus Christus die zu sich kommen
lassen heißt und verbietet seine Jünger sie zu ihm
zu lassen:

Und sie brachten Kinder zu ihm, dass er sie anrührte, die Jünger
aber fuhren die an, die sie trugen. Da aber Jesus sahe
ward er unwillig und sprach: Lasset die Kindlein zu mir kom-
men und wehret ihnen nicht, denn solcher ist das Reich Gottes.
Wahrlich sage ich euch wer das Reich Gottes nicht empfängt als
ein Kindlein, der wird nicht hinein kommen. Und er herzete sie
und legte die Hände auf sie und segnete sie.

Auf diesen Worten wird und Gott! Ich auf die Kinder
gehen, und wir haben nun diesen unsern Täufling
unsern Getauften vorgestellt, nun wir haben wir unsern
unsern Getauften vorgestellt, nun wir haben wir unsern

Formula Baptismi Moribundorum.

Allocutio: ponere ad lectum te nove Nascene De-
tatho gest velice vidle ano nebespecienstwj gmé po-
Nascene, tedy powssiti segme se do Cyrkwe K.
Wssijssti: aprj nem ten zrodek nassego pana Ježi-
sistele Ak. roztrhati, kterey pro nes Na Kriz vstau-
pil, swym Apostolum rozdal. Gdaume po wssem
Gmete wite wssecky Narodi, wssjce ge ze gmé-
no Otce, Syna y Ducha S.

Pozoruigte tedy sweé wassé w Bohu
Atmadle a se Nabozne zachte:
Milostiwy Wože a Otce! prinassime tobe wssle

Detatho ponaffi pohorne modlitbe pred trem
S. Krem, aprffme te Vranicne, Smilug fe nad
mi prè Gsk. Gfu naffego, prigmi ge milo-
ftnie do Spolecenftwj troe Cyrkwy Krestanfke
aby Gako troe mosko oslabnuti mohli,
Ktere fy Nam rotmey. S. Euang. Dafftgl:
Neuft gest tebe ede poftmecene, prefyfmy
fy, gestli fe s trogym mnohym adorstiwem ty-
lem stoupame, Nejluffftmu Krestu vdeg
nau lfkne Cti adorstale Krestati: Gelis
ale troa wule S. aby bozy Ducet lento gest
opuftito, porucyme duffi Gebo rotrne ruce.
Ty Otce nebeffky Cyrn rolfetko dobre Pane
Peter Noster: Otce nafs" ate

Gahorne Gmeno bude tobos detatka
K. N. N. Ga le krftfi troe gmena Otce
y Syna y Ducha S. Amen.
Votum. Nebeffky Wftw, Otcowy se N. Gastoe

dite prigal, neuftal se Gezuga W fme Milo-
ftj pro Gsk. Amen.
Gratiarum Actio. Stoalyme a oslauugeme
te milofrnwy Wozè, Ze ty tolik detatho sfye
troe S. do Cirkwy a Cyrkwy Cyna troego
naffego pane a Gp. Sg. Gezugati raid. Odarna-
mefo troe roffe dobre cinyty Mudrofti a
mohofti: pane ty Sy mu dal Gimota, ty mugez
mu ho y Gadrzeti: Gestli ty ale Skeri oper
Wzti y Gato budis troe S. Gmeno pozdrawen
Wezyn ho podle troe S. Vuli, neuft
Gsk tobe y W Gimote prigemne zo
Stmti pak at se ftane Wecne bla-
fenene Amen. Gfu
pan Wfus pozehnay
pan Wfus ochrant twuy fwatu
pan Wfus Obratiz twuy fwatu
krizem odeg Wat fwuy chrany
y wecny pokog. Amen

Formula Administrationis Sacra. Cona.
Morbidi seu Aegroto.

Sub pœnium.

Oratio que Occasione Introductionis Pastoris vocatis-polesi.

Oh Isten, akinek nagy gondod vagyon arra, hogy az Anyaszent Kat hi Küldyed a Te gabonádban, és áldi minéckünk is, a Te szived Szerint való Lélki Pásztort ismét rendeltél, alázatossan esedezünk Istenni Nagy Felségednek, tarts meg ötett mi közöttünk, hogy mi ő beléöle mint élö és közönseges kut fejöl amaz örök életre forro vizeket merithessünk. Add tudtára néki minden arokat, mellyekre neki minket kell tanitani, és nyomd be mellyen az ő Szivébe, az ő altala minéckünk elönkbe adattatandó igazságokat. Ne tagaod meg ö tőle, ate minden igazságra vezérlő jó lelkedet, ruházd fel ötett arral a Szent bátorsággal, melly szerint magát ötett a mi gyarlóságunkhoz alkalmaztathasson, es arral a Szent Szeretettel

Formula Copulae Hungaricae

tempore Copulae N. Josephi Böjti ex monoc et

Mariae Magdalenae Benedictae d. 14. Aprilis 1678.

Suspirium.

Oh Uram, Ki nagyon kedvelled az embert gondját viselted, S'boldogságát óhajtod A Házasságnak kötelét kettőnek egyjé'tételét Mig e föld tavaszán tartod – Tartsd meg áldd meg immeneket a kivüket kik most le Szenteltetni kivánnak le tenni egy máshoz hiteket.

Allocutio. Tiszteletet arra mondja Sz. P. Agostha Apostolnak Pöldhöz küldött levelének 13. részében tiszteletben egy mond a Házasság mindenek között. Mert az Házasság semmi nem egyéb hanem a Szent Házasságnak egy Istennek rendeléséből két személynek Mindö Személyeknek meg oszolhatatlan egybe kötetése az egymás segitségének az emberi Nemzet Szaporodásának magyarázatja Szentségek elmozdithatásának kivált az Isten

nese dissértetnek okáért. Ezért olvassuk Mózes első könyvének 2. részének 18. versében hogy az Ur Isten maga az Házasságot rendelte amelly azon Helyeztetőnk mondása szerént olly szoros Szövetség hogy el hagyja Ember atyját Annyát és ragaszkodik feleségéhez és Ketten lésznek egy testé Mát. 19.

Ami pedig az házasági életre Menendőknek Tisztiket és kötelességeiket illeti: arról legyen abban állnak hogy egyik a másikát igyázza és állandóul szeresse tellyes egész életben közönséges kötelességek ő nekiek az Istennek tiszteletes félelme, közönséges kötelességek nékiek az Istentől adandó Magzatoknak az Urnák igaz ismeretében és félelmében való Nevelések egyik a másiknak való Igaz és békességes bátor el türések és igy békességes tsendes és kedvetlen Magaviselet. Tsak igy élhetik az Házasok az kötelességeket tsak igy tölthetik

szerentsések és boldogok. Mely boldogságot adja meg tőlünk az az Felséges Ur Isten Amen.

Alia Formula Copulandi.

Ige tőled Oh Isten származnak minden jó és tökéletes adományok, te tőled származik minden a mi szövetségünket meg örvendeztetheti, és a mi életünket e Földön szerencsessé teheti; tekintsd tehát kegyességgel és helyből hagyjad erenn szerelmetes személyekre, kik most a te szent szined előtt szövetséges házasságba lépni kívánnak lépni. Tiszteld a házasság a te rendedet te szeretted azt az emberi nemnek boldogítására. Áldjad tehát az ő eljövendőségüket hogy egy másat igaz és tiszta szívből szeressék, az életnek terhét egy másnak könnyebbítsék, és arról lépést mellyet ma tesznek soha meg ne bánják. A.

Szeretetes Atyámfiai.

A házasságbéli szövetségre melyre lépni szándékoztok, olly nagy befolyása van egész életetek

leendő

es jövendöbéli boldogságtokéba, hogy á mostani
fe lempillantásokat méltán életetekenek leg-
fontosabb fempillantásai közül fámlál-
hatjátok. De ezts életek meg vegastalástok
ra, hogy egy olyan rendbe lépjetek, mellyet
á felfeges Ur Isten maga fzerett, mert az ö
bölcsesége azt látta hogy nem jó az embernek
egyedül lenni; egy olyan rendbe, melly az
az isteni gondviselésnek legalkalmatosabb
ab eszközének találá az emberek boldogi-
tására és az emberi nemnek nem csak
meg fzaporitására hanem neveltetésére is,
egy olyan rendbe, melly nem csak a lelki
fzükölködésetek bé elégetni, hanem
fzámos belsö örömöket is nyujt; — egy
olyan rendbe, a mellyben titeket is jók
jó vár, ha illendö magatokviselésel ál-
tal magatokat arra méltóvá kátegyétek.
Tagadhatatlan dolog vagyon, hogy á házas
életben is vannak ségyságok is találkoznak,
mellyeket, se vigyázás se jámborság

által el mellörni nem lehet: de a tapasz-
talás mégis csak azt mutatja, hogy jobbára
azon kedvetlenségek, mellyekröl a házasok
panaszolkodni fzoktak, ez életnek elkerül-
hetetlen terhei közé nem tartoznak. Fo
iparkodás rendtartás és takarékosság al-
tal kevesebény házas társok mindég meg
fzerezhetik azt ami az életnek valóságos
fzükségeire meg kivantatik, kivált ezép-
penn, ha nem a mások példája és á módi
fzerént, hanem a természetnek és az okos-
ságnak regulái fzerént élnek. — Költsö-
kös peretet és kimellés, meg elöre kedv-
vés kedés, fzelid intés az esmérvett hibák
mellett és fzépen a jóran, helyes önön
maga viselés, im ezek próbált eszközök
a házasságbeli egyenetlenségek ellen.
Költsönös fegétség a gyermekek neve-
lésben és egyebb foglalatosságokban, úgy
mint a betegségekben, és más élet ba-
jos ügyekben, nagyon könyebbíti a há-
rasz

életnek nehérségeit. — A jó szülék Atya és
Anya örömök, mellyeket jobban érezni le-
het mint leírni, bő mértékben meg jutal-
mazák azt, a mit a gyermekek Edvéért
tenni, fáradozni és szenvedni kell. Által-
jában minden haragságból által-
matlanságok gardagon ki pótoltatnak
annak tulajdon szüppen való gyöngy örök
tetsei és szellemedességei által, ha csak
mindenik fél a maga kötelességében
híven el jár.

Bölts en úgy rendelte az Istenі gondviselés
hogy az ember ará ember társai nélkül
el nem lehet. A tűnsénete élvő ejtendei
ben ideigen fegétség nélkül nem sokára,
vissza szállene térmőnk előbbeni semmi-
gűndébe, és utóbb is bizony nyomorúság
volna a mi egér állapotunk, ha csupán
csak magunkra volnánk hágyatatva.
Költsönöpök tehát az emberek pótlódé-
ji, és eren költsönös pótlódéjekből já-
rnak

á társaságos élet. De nem csak testi szükségek
ébresztik ki bennünk a társalkodás után való
vágyodást: a ni tellünk is kérés örömmel é-
lhetne, lelkét művelhetnélé ará tehetségeit,
másokkal való társalkodás nélkül. Mert lát-
szóm azt, hogy valamelly csuda által, em-
beri szörben járás nélkül meg nyerhetnénk
mint azt a mi az életnek eltartására szük-
séges de a maganosságban, eggedül tellene
élnünk, vallyon volnánk-e boldogok?
Valóban nem. — Irtelenrek tetszene az
örön ha a földi vándoló arra csak maga
étre, igen nehérnek a visrontagság, ha azt
csak magának kellene hordoznia. Pará-
dicsom is puszta helynek látszana néki, és
á lá bánat fújját éppenséggel el nem vi-
selhetné.

Ebenn okokból igen jó és bölts, hogy az Is-
ten az embert nem a magános, hanem a
társaságos életre teremtette. De semmiség

6

társalkodás olly kellemetes, semmi féle fe-
gets ég olly fiúves és tartós, semmi féle ba-
ság olly birtos, mint az egy más igaz ér-
szeretö házastárs-é? Itten az egyek
fél úgy mendván csak a másiknak él.
A' szeretett és a' betülés nem fraj alább
esküdöről esztendöre, jót inkább min-
dég növeldedik, minél több jó tulajdon
ságokat az egyik fél a másikában tapaj-
tal, minél több érdemeket az egyik
magának szerez a másik részül!
Vajha ati szeretetekis, mellyröl most
e szent kellyen vallást akartok tenni,
minden napyal nálatok megújulna!
vajha az Urnak áldása minden rendes
igyekezeteteket és prándéktokat követ-
né! Vajha ti, nálatoseis be tellyes-
ne, a mit már bölts Salamon mon-
dott: A ki jávbor hitves társat talál
az jót talál, és vett jó akaratott az
Úrtól.

Immár a mostokáért ha edvég valo
prándéktok, Mellyett meg akartok ma-
radni, tegyetek Arról egy kérdésemre
való feleletel, és eskövésekkel biron-
ságot. — Azt kérdem tehát tög elsöben
is a' Völegénytöl:

L. ker. Aby. N. N. Uram akarodé e mél
tzeted lévö személlyt N. N. Istennek
törvénye szerént örök házas társúl
szerzödve venni: Akarodé?

L. Hasonló képpen kérdem a' Menyaf-
szonytól:

Ker. Aby. N. N. Akarszé e mellette
lévö személlyet N. N. Istennek törvénye
szerént örök házas társúl szerzödve venni
Akarszé?

Adjátok tehát egy másnak jobb kéz
tektöt (: térpöljetek le:) és eskügyön el-
ben a' Völegény:

„ Én N. N. eskügyöm az élö Ister-
„ re, hogy e kérdemben lévö személlyt
N. N.

„ szeretem, és Istennek parancsolatja szerént,
„ jámbor házas társul továm vegyem,
„ holtomig holtoig törvénytelenül el
„ nem hagyjon, sem szegénységében,
„ sem betegségében, sem semmi féle nyo-
„ morúságában. Isten engem úgy segéljen.
„ jen.

Hasonlóképpen esküdjön a Menyasszony is:

„ Én N. N. esküszöm az élő istenre
„ hogy a tekintetlevő személyt N. N.
„ Urat szerettem, és Istennek parancs-
„ olatja szerént, örök házas társul
„ továm megyek; holtomig holtoig
„ törvénytelenül el nem hagyom,
„ sem szegénységében, sem betegség-
„ ségében, sem semmi féle nyomoru-
„ ságában. Isten engem úgy segéljen
„ ~~tsa~~ jen!

Copula

Orenti fogadástetsza, és esküvés tekre
nyellyet mikor az Isten előtt, és ezen tanú
bizonyságok előtt tettetek, és az én
tiztem szerént törvényesen össze köt-
tetek tiszteletes & az Atyának, a Fiunak és
az szent ~~H~~Léleknek Ur Istennek nevében
Ati össze esküdtetek legyen szerentsés,
és Istentől áldott, és tsak a Halál
válasszon el bennetteteket. Amen.

Szerelmes Atyámfiai, Látek ezen egy
házasok össze köttetésének tanú bizony-
ságai vagytok, tudván azt, hogy az em-
bernek semmi szemü vegyetekben
Isten segétsége nélkül elő menetele
nem lehet. Sőnyörögtjünk ezért há-
rászságra ment szerelmeiért illyen
képpen:

Végtelen jó ságu Isten, ki a
házasságot szerezted, és ezen te rende-

által az emberi nemzetet mind estéig
ig mai tartottad, s továbbis meg tar-
tani akarod. Szívből szeretetből,
szederűsége teréted a jelenlévő atyák
fiaiért, kiket a te szent színed előtt
egy másho[z] esküttek. Szereted őket
até. Istyai áldásiddal. Tartsd meg
minden ha egymáshoz való szeretet-
ben, és egyességben. Oltsd entertes meg
őket, jóval és szerencsés napokkal.
Menyből meg felettébb való fegyve-
delmedtől. Amelly virontagságokkal
pedig őket meg látogatnád tettyiki,
legyél arokat béketségben hordozniok
até mindenható oltalmába, és gond-
viselésedbe ajánljuk őket. Légy legyől
mes hozzájok vezérelyed őket até útaidon
és nevelyed őket até félelmedben, hogy
a te jó kedvednek és áldásidnak
mindenkor részesé leggyenek. Ám.

Mi Atyánk kiv.

Áldjon meg immár a Szeretetnek és bé-
kességnek Istene, és őrizzen meg titeket,
maradjon meg rajtatok mind végig az
ő irgalmassága és menyei áldása.
Adjon körületekben békességet, egymás
hoz való igaz szeretetet, tiszta és fed-
hetetlen életet, Istenfélő fiakat és
leányokat. Adjon kívánatos és idvos-
séges elömenetelt, és után, [élet] végre az örök
boldogságot. Ez - - -

Vorsegnung der Kindbetterinnen deren Kinder am Leben sind.

Im Namen Gottes des Vaters des Sohns und des heil. Geistes. Amen.

Meine Schwester von Gott gesegnete Frau N.N.! Wird Euch der Allgütige Dreyeinige Gott in meiner [illegible] und geschehener Niederkunft Eures neuen, so wöchentlich beygestandene, gnädigen hat, und neuen Kind durch die heilige Taufe in die Gemeinschaft der heiligen in die Zahl der frommen Christen aufgenommenen, und dasselbe zu einem Erben des ewigen Lebens gemacht hat: so sollt Ihr ihm für diese Wohlthat nun neuen Dank schuldig werden. Thut dieses mit freudigem Herzen in folgenden andächtigen Gebeten.

Mit innigstem Danksagungsfuß bete ich zuerst

zu Dir gütigster Vater der Menschen, daß Du Dir Angst in meiner Kindsnoth gnädigst gnädig, und mich den Geburtsschmerzen nicht unterliegen lassest, sondern mich durch die Geburt meines neugebornen Kindes wieder erfreuet hast. Mein Herz erhebt deiner Güte, und mein Mund erhebt deiner große Langmuthigkeit, für diese mir selige Wohlthat.

Aus dem Innersten meines Herzens flehe ich jetzt zu Dir, du wollest mich und der Frucht meines Leibes deinen Schutz, diese Anstoß nehmen lassen, und uns vor allem Uebel des Leibes und der Seele gnädiglich behüten, und bewahren - Ich übergebe Dir mein Kind selbst dein Eigenthum, sey mir nun neu und stets sein Vater, sein Erzieher und Beschützer in Gefahren. Erbarme mich selbst Weiß und Kranken [illegible]

Amen

[illegible] dass sie so [illegible] [illegible] in
seinem Geist, und Erkenntniß, damit
wir so die [illegible] Altem, auch [illegible] Weisheit
und Gnade [illegible] sei und allen [illegible]
Menschen zunehmen, auch diese Lehre
und Ergötzung haben und stehen, und
nicht [illegible] der reichen Seligkeit [illegible]
sei in [illegible] seinem Himmel [illegible] möge.
Um dieses Verdienst des Leidens seines
[illegible] und seines einigen Kindes, unsers
lieben Herrn Christi Jesu Todes willen,
in welchem wir noch also bitten:

Vater Unser &c.

Der Herr segne und behüte unsern
Ausgang und unsern Eingang von
nun an bis in Ewigkeit! Amen.

Erneuerung des heiligen Bekenntnisses
bey seinem Leiden.

Im Namen Gottes!
Gelobet sei Gelobet sei Jesus Christus!

Ich erneuere das heilige Bekenntniß unsers theuren
Jesu Christi, das bey seiner Taufe zu mir gesagt
und vollzogen, jetzt vor dem Allwissenden, mir auf
mein bestes Bekenntniß ablegen, das dieß bey meiner letz-
ten Noth über mein Gewissen, mein ewiges Heil
zu seinem selbst gewählten Gnaden erwecken, da
er mich durch seinen Tod seinen Aussprüchen zu versich-
ern. Demüthigst muß also vor dem Heiligen!
Gemüthigst nicht mit zerknirschtem Herzen rufe:

Allmächtiger und barmherziger Gott! Ich
erkenne alle deine Gnaden gegen mich und Sünder,
bringe sie vor deinem allerheiligsten Angesichte, und
bekenne die meine vielen Sünden, die ich in meinem
Leben mit Gedanken, Worten, und Werken, wis-
sentlich und unwissentlich begangen habe. Ich kenne
mich und erkenne, daß ich ohnedies wie Adam
nicht [illegible] bin, daß ich ohnedies wie Adam
[illegible] Gnaden Abrahams und deines heiligen Gesetzes ge-
[illegible] Gnaden Abrahams und deines heiligen Gesetzes ge-
wandet. Gebrauche dich über mich. Ich erkenne jetzt
erkenne dich. Gebrauche dich über mich. Ich erkenne jetzt
meinen wirklichen Fehler zu deinem Gnaden, die du

mit in Deinem Sohne, unserm Herrn und Heilande
Jesu Christo vereinigtem sey. Vergieb mir um seinet-
willen alle meine Sünden! Stärke meinen
Glauben, und nimm meinen redlichen Vorsatz, so lange
ich hier noch im Leben bleibe, alles
Böse zu vermeiden, und mich treu nach Deinem
heiligen Willen zu richten. Sey mir gnädig,
o Gott, und verlasse mich nicht in meiner grossen
Schwachheit! Amen.

Erbarmer und barmherziger Gott, der du
nun Deinen sündigen Knecht Jesu Christi willen
heilig machen willst, vergieb mir meine Sünden
durch Jesu Christi willen, und lasse mich
durch ihn selbst, mit reinem Herzen zu dir
kommen darfen! Amen. Jesu.

Lasse mir wahrhaft Barmherzigkeit meine Sünden,
und mir selbst Vertrauen auf Gott, daß ich mich
um Jesu Christi willen gnädig sagen werde, und
auf rechten ernstlichen Vorsatz, Gott treu zu blei-
ben bis an das Ende, treue sey, meine Sünden be-
reuen, und ich soll mir Theilnehmung der göttlichen Na-
den verbündlich mich in Vergebung allen meinen
Sünden in dem Namen Gottes, des Vaters des Soh-
nes und des heiligen Geistes. Amen.

Gnadenbund für Gläubige in dem Herrn. Ihnen Herr Jesus
Gott mir [illegible] Sündenfall meine verlorene Seele
gestiftet, und uns ein festbestimmtes Zeichen dem Gnaden
Gottes sichtbarlich - Er setzt in den Bund der mit sei-
nen gläubigen Kindern übereinkommen, den heiligen Abend-
mahl eingesetzet, und seinen gläubigen Verehrern
anbefohlen, daß sie in dem Genusse des gesegneten
Brodes und Weines, seines für sie in den Tod gege-
benen Leibes und seines für sie vergossenen Blutes
zur Vergebung der Sünden sollen theilhaftig werden.
Der ist nun seiner Gnadenstiftung zu unendlichen
Liebe meine Erlösung begehren, mich seinem Verspre-
chen gläubig zu nähern, und in der Gemeinschaft mit sei-
ner der heiligen Versicherung der göttlichen
Gnaden mich stellen wollen so wahrhaft mein
Herz zu Gott und erhebe in Demüthig vor seinem
Angesichte sie:

Gnädiger, barmherziger Gott! Ich in dem
Jesum Christum mir Gnadenbund meines ewigen Heiles
Liebe gestiftet hast: Gedenken sie über mich! Besser-
te mich Deine Gnaden, dieses heiligen Mahl würdig
zu genießen, und heilige mich kräftig mit der
theuren Versicherung der Vergebung meiner
Sünden! Herr Gott, Herr Jesu! Amen.

mit mich dem Leibe dessen gegeben hast; reinige mich mit den heiligen Stiftungen deiner Gnadenmittel. Erwecke in mir einen Glauben und meine mich jetzt in der innigsten Vereinigung mit dir zu dem Du mich durch die Deinen gesorget, die du mit deinem Blute versöhnet hast, und die du erneuert und deinen Himmel erben soll. Reinige mich von allen Sünden. Heilige mich durch und durch, und lass mich dem Heiligen Geiste stets zu deinem Tempel, Leben, Kind und Priesterin dein sein. Dafür mich an deinem mütterlichen Herzen stillen. Amen.

Vater unser, der du bist in den Himmel, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel also auch auf Erden. Unser täglich Brod gieb uns heute. Und vergieb uns unsere Schuld, wie wir vergeben unsern Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Unser Herr Jesus Christus in der Nacht da er verraten ward nahm das Brod dankte und brachs und gab es seinen Jüngern und sprach: Nehmet hin und esset das ist mein Leib, der für euch gegeben wird solches thut zu meinem Gedächtniss.

Desgleichen nahm er auch den Kelch nach dem Abendmahl und sprach: Nehmet hin und trinket alle daraus

dieses Kelch ist das neue Testament in meinem Blute das für euch und für viele vergossen wird zur Vergebung der Sünden solches thut so oft ihr es trinket zu meinem Gedächtniss.

Nehmet hin und esset das ist mein Leib der für euch in den Tod gegeben: Esset zu meinem Gedächtniss.

Desgleichen nahm er auch den Kelch nach dem Abendmahl und sprach: Dieser Kelch ist das neue Testament in meinem Blute das für euch vergossen wird. Trinket alle daraus zu meinem Gedächtniss.

Nehmet hin und esset das ist mein Leib der für euch in den Tod gegeben: Esset zu meinem Gedächtniss.

Desgleichen nahm er auch den Kelch nach dem Abendmahl und sprach: Dieser Kelch ist das neue Testament in meinem Blute das für euch vergossen wird. Trinket alle daraus zu meinem Gedächtniss.

Jesulebat, mein Gott, du mich gesegnet hast mit seligstem Frieden, nach Dir, meinem Heiligen, Gott nicht mit Gott, der Mittler, du mich durch seinem blutigen Tod nicht mit Gott, mein schenkt hast. Mein Jesulebt, du Tod nicht zu fürchten: mein Bräutigam hast du Dir Mensch geworden. Mein Jesulebt, du Hoffnung nicht zu schanden: ich bin mit dem Bräutigam verbunden; Jesulebt ich werde auch leben, werde dich kennen, worauf du die Seligkeit gegründet, die du mir bereitet hast. Als unser mächtiger, siegender Gott, immer tüchtiger Herr. Begnade mich Kraft zu Gebete in deinem meinem Leiden Gehorsam zu haben

Oratio.

In Introductione Pastoris adhibenda.

Wssemohaucy a milostiwy Boże, Nebeský Otče, setugeme tobe
srdečne že tak laskawse o Cyrkew swau se zaugjmaš, ageg wssech
wyssssich Sslitku na Zem swau odsylaš. Pokorne pritom prosyme
Tebe, aby k y nassemu Duchownymu Pastyrzy budaucymu, we
wssech praccech powolanj gedo pritomen byl, Duda S. gemu
zwlaste zeslal, aby S. Ewang. smele a zmuzile kazal, Wssetkne
Swatosti pritom wedle narizenj a rozkazu tracho czyste podawal.
Nam pak deg tu milost, at gey rady poslauháme a gey nasle
dugeme. Slow Slowo twe Hromu w Vsta gedo, aby hlasu swedo
pogdrahowal gako trubu, nam bes prohlydanj osob prowinnych
nasse prece ocistawel. Pomoz at zabludile mezy nami
Otcowsky snažne hleda, zranene lecj, mdle posyluge. Deg
at gazykem ohnivym tham mluwj, tak aby prowazel srdce
nasse, od zadosti ocj, zadosti tela a pychy zywota, pilne od-
wrahowal. Otewrj y srdce nasse, aby we slyssely y rozumely
wssemu, co on tham we gmenu twem mluwiti bude. Wssech
nas we wsselikau prawdu, opreč rozum nas, ochrahuge ne-
sstastnu bezpečnost. — Ach Swaty Otče, poswetiš nas w prawe
de twe. Slowo twe prawda gest. Slowo twe gest to czyste wecz
a swatost twa gest obrana domu twemu. Kterýž zbyrame
chleb ten Nebeský Slowa tvého, k do nadob srdcyčh na-
sseho, at' w srdcu naszem a w nasem budeme. Vslis nas
ach wssech Lytostiwy Otče, skraussene chtek twych wolanj
pro Gezysse K. Pana a Spasytele nasseho, w Duchu Swatem
y dale dawagme Otče wzdame. Otče nás x. — —

Suspicium tempore belli Turcici.

Nedopusstegi Welikomocny Spasitel nepritely nekrestanskemu Turku, Tatarowi, podanum z ginym nessem prec, nasseho srozenstwa nassim, nad nami powstati, a nas vbzahanbeny prinesti; ale pusstegi nam tu pomocy proti nessem nepratelum nassim; nebo wssecka tvogi nessemocnaussenost gest moc ssila z nitezstvi: Pokaz ať Angele tvogi ochranugi nas a posilug krestanskeho bogovznyku, abysse ssilne a zmuzile proti swym y nassim nepratelum postawili a bez prodlenij krwe krestanske nad nimi slawne nitezstvi obdrzeli — —

Prafatio ante Orationem in Medlá Passione.

O Beranku Boží, Pane naš Gežíšš. Kryste, když se postawugeme, při tvem bolestnem kříži, a patříme na twe rozlične Wkrucenj, vSawnu a hořku smrt prostred nijchtu, kterau sy pro nas podstupil. Wznawame tobo sřdecne zě hřjchowe nasšj tobe to skrusobili: Protoš padagjce na kolena swa, dekugeme tobe należitežadowane djlo Wykupenj nasšeho, takto w dusi a we prawde se modlice wid. Agende p. 185.

Paranesis ad Neuganum.

Az Atyának a Fiúnak, és az Vigasztaló Szent Léleknek
Ur Istennek Nevében Amen.

Formula baptismi ex Agendis
Evangelicis 1824 vulgatis et ex-
pressis Charnekianis.

Nab. Krestane! ponewadž za gestli wasse wole
aby toto dietatko pokřtěno ani Cyrkwy Kg
přigate assistowne bylo, tehdy stane prwe
Wstawowezj Krystu S. gak toto Evangelium
we Matuš: 28. a Marek 16. kap. pogrzane
nalj: A přistupiw Gezjš mluwil gim rka:
Dana gest mi wssecka moc na nebi a na ze-
mi: Protož gdte a učte Národy wssecky
Karžd. wssjce ge we gmeno Otce y Syna y
Ducha S. Nyce Ge Zachowawati wssecko
což sem wam přikazal Wam Krystus Pan
Apostol, že Křest bude, kdož gest newěrzj
bude Zatracen.
Da stane Krestiedlny rodiče Kg aby ty, kterzj

wěrzj gsto prygati a Krestane byti chtegj We gmé
me, toneb Křižowatj Wotce Otce y Syna y
Ducha S. pokřtenj byli, aneb wssecka pokro-
penj. Cyl a Kyžeb. Kyžto S. gest Wssemocnegssj
Zakonzej mocy Smlauwy s Wssjm Otcem Synem
a Duchem S. skze kteraužto pokřtenj wssecky
do Cyrkwe Kg. přigjmage a pregati bywa.
Toto Smlauwa gest welmi pametna. Kdo
se pokřtj. da, Zdaž ge se wsseho Hříchu
odwrhnuti, a zmorzem čistem a w Cwatem Ži-
wote obcowati. On služge Wotce Gako se
Otce milowati, gemu gako Panu swemu
byti podděstny, ano sebe dobrowolně se nadet
Služge Pana Gezjše gako Syna a Wyzwo-
litele swého wykupitele Wssjm prygati, wěrzj ge-
jm, aby do Cwata Wznesowati cgeho přikazanj
cgeho přjklad Wssjnny plnitj Anacgkolwiek

Slibuge Že Pán Bůh 8. křesťana ustojcy
upřjmeny nebude odporowati. Naprotj tomu
Zaslibuge Milostnie slib, Že Wás Otec geg ga-
ko dítě sme milowati, opatrowati až sti-
bude. Že J. K. geg gako smeho Wykupence
a Spolu Dědice sme Cyrkwy posěwatowati, a stá-
lejm Učitel Sw. Ducha 8. pak Geg ozsy-
rowati a posmerowati bude. Aczkoly Zdá
nejmelssj Dobrodinj, kteryž Gako tuto mů-
žeme se včastny stati:
Nowe Jako Křestane Zawázaný sme. Dyby nasse
wěcné Bohu a Gežis Wykupiteli obětowati
přinassetj gich tegko. Lasce posmerowati
a gich sme Křest 8. Za Pána Cyrkwy Křes-
ťanské prigati dati, aby Owoce Křestanskeho
Křestanskmj požjwati, Když Krzjžmu pří-
slussegj budau, aby podle Swatyho Ducha pro-
wánj se Bohu a Cyrkwy a Křižťanské Slibi bož-
ského nadálj sobe powstawowati.

My prawo musýme wyssetky bytj, Že Wás kterey
gest Otcem wssech lidj age miluge, y Dítky kterému
sme Bohu 8. posmedcugeme Otcowskau laskau
prigme, a Spasytel Nas kterey Dítky Cyrkwe mi-
nassene bywati, tak Milostnie prigjmal, ru-
ce nane skládal, a požehnawal, posýlawal
Gako Spasytel wssech lidj gest náhlowecy leb
prigjmati. Cyrožehnawati. Kteréz mi we Cyrkwy
gesto přinassene bywáwy. Powinne bedy
skrzecym a prawym srdcem Toho Otce nas
nasseho Wssemohaucyho Nabožne mo-
dlitbe.

Otčenáš

Wssemohaucy Wssse Laskawy Nebeský Otče Kte
rý gsy nam podle nebowzetj swe Milosti Zaslybil
Že budes nassim y nassich dítek Bohem, prosy
me te pokorne, napln Milostiwy tento slib
twuy, prikazuge Dle prikazanym delatha Kte
reho Wssecko do Cyrkwy twuy swate a Kyna tmeho

Aktelmo prinalezeji Tobe dekacho toho ale po-
sseczgeme Nuzat gest Lstawbe tuse abha-
jesseu aij naſſeho Gp. na Wiecnoſt oddane. Ge-
zizy, odsaneg a Gesteg ge, tawd aijd bada
ene zma Wſſech cestaw gebo Duſem tuzym &.
Waneg ge predeſſemi ſtrachliwymi bludy, pred
neſſemi Gotzyſtymi hyzeby, pred Hym Gabo-
a Stredeij ſmerta, abeg kdyz rozum Gebo ſe
rozzene lebe gezacko ſpatecko Wotca a kte-
ge ge poſlal Gſ. Gnati milowati, a Wſſeho
blahoſlawenſtwij ſe vczaſtnym ſtati, kteres nam
ze tzem &. Cmaneg Gaſijbyti raczil. Obtezuge
gezu. Gebo Gtuſſi neb krattſſ beg Gmerta
tzuzym myſlenym ulaſkawym zjeſenym. kaſte ma
zbyti ſmuty mehky Gſ a vtiſeny ho pamet.
a ze wſſem Lebeſpecznoſtnij me Wſſech Ne-
pzigemnoſtech Gmerta bud mu tzasu ka-
ſtaſte pomozy Gejtomen, aby ſtze Hym w

ſtaroſti tym ſe ſtal ze maij vbohau Wſſehny
lide d Krestane. Wyſlyſi nas pro Gſ.
pana naſſeho amen.
Otce naſ gens Gſy na Nebeſech &c.
Gſ Gaſme Wzpomen te Wſzy Otce
ſtaneſte ſe kdez ſtoto Nezlen
nathe ma Gſt poſtaſſene:
Werzim Wotca Otce &c
Wſecky W Gſ. Gyna tuze Gedinezge
Nede ſtaru a Gſ. naſſeho, Gezi ſe pocal
z Ducha &. Narodil &c &c
Werzim w Ducha &. &c &c
Quaestio ad Astantes. Gadatele
aby ſtoto detatko, nauczo Wzpomen Wotca
Otce Gyne, y Ducha &. poſtaſſene Gſe.
Gſ. Gadame
Ghbugeteli y &. gebo rodicowe pzede nezgſ
Nojnoſt. ato pziwolati, aby ge w Kzeſtanſke

Otče Nebeski Creatore svega svieta a primerni Zachovatelu! O. Smilui se nad nami.

Jakovne dade Gmeno tomuto detatku? R. Za vrstvat budu na jistu Skutu Gst prikopanu tentu stvary. N. Ga Lebk. Ijm Otce Gmeno Otce y Syna y Ducha S.

Maria Cyprii urozena dcera; Mikulassy Mest Lehy lebe N. Za sme dite prigal trest se Wrzuge Wsme Milosti. pro Gk. Anna Cecilia Wssemocnemu Otcu Synu Wssemocnemu Duchu Gsmu tobe se dawne Ze tvaru Cyhen tak milostiwe Wrzuges a rozmnoziges a y toto detatko Gyhe Gstl S. do swatosty truc a Cyhem Gstem y tuchu nyssetho pana Gsp. Gk. pregali. Smilugme se nad nami tomuto detatku ke cti a Cestemu tuc a prosyme te milosti. Aby prosinaste Swato Krestanstwy Wecne ptalo na swau Krestnu swatosty trzity a rozmnozowalo a Otce a Wcenosteu Aši do konce Cirkwe Swate Gstmarnalo Gehy se Wciste stalo mnozstwy a wbudugu Cirkwe Wssemocnemu Otci Synu y Duchu Gsmu Wssech tech Wcere nam Gk. nadobiti racil amen

Introductio Puerpere, quum ex Genellis baptisati domum Mortuus est.

Suspicium. pomoz nasse at ve.

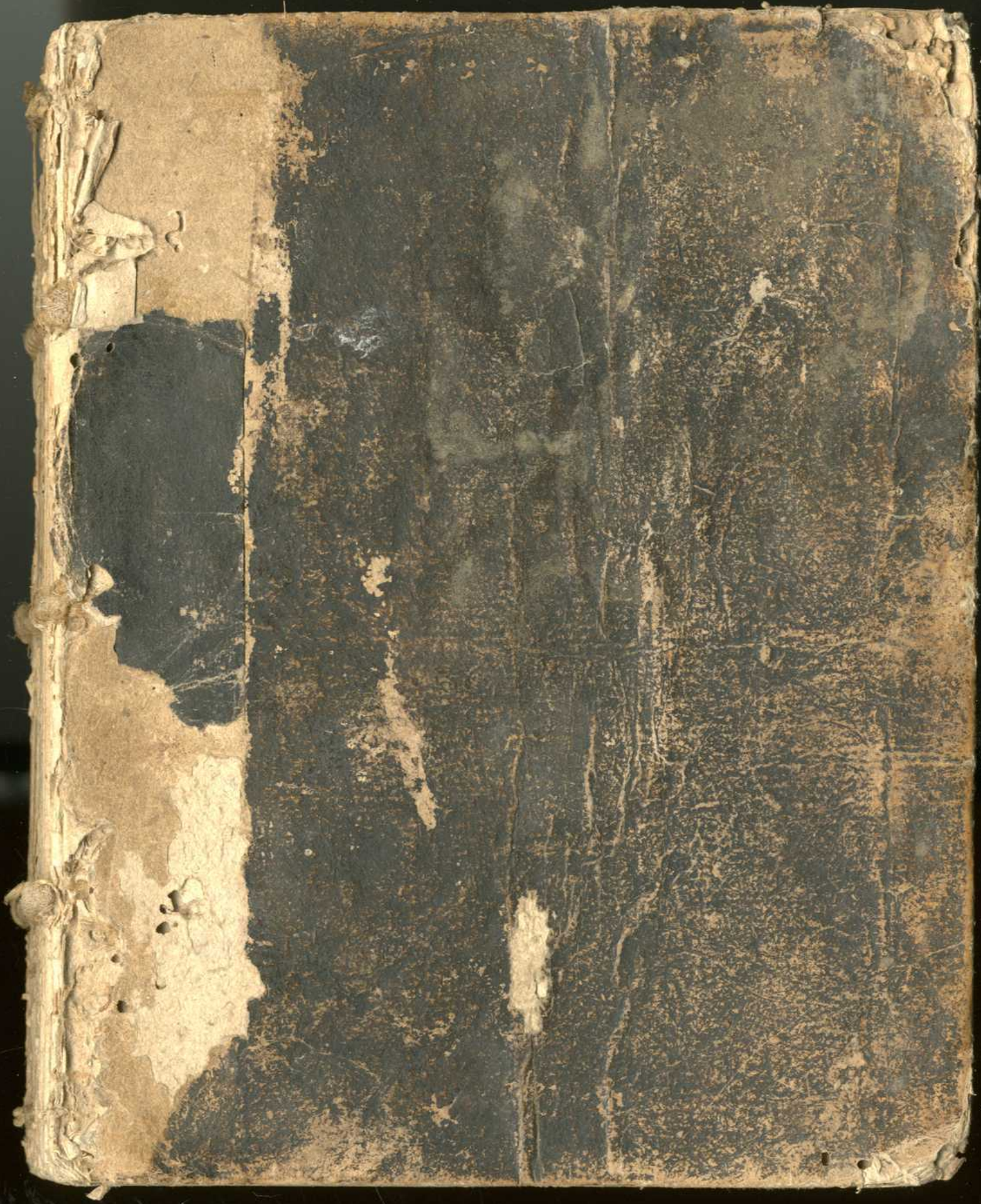
Adiutorium Mila dawo Wssmocny Gst dirane gak prawe gst andelspeine rogeny dytek gedna hozda Matka krestanska, y Ze Wdowa Wssmocneho y Ze smetho wlastnyho Synassey tomu rozumeti musse. Nebo Nekolikrat Pismo S. gyny Ze Zena Wdy rody lehssy ma tele tak he zaste Synassey potrozuge Ze wssech Melkych bo. lestew porodu nekdy Matka, nekdy detatko nekdy pak y ona y ono Zemrza. Ano Mnohe Matrony nemohau plodne smetho donassety. Mnohe pak Widawagy na smet dyttky Anebo Matrone, Anebo Nenarodne a chromé Mnohe Gest gestle y Zdrawey plod porodi. Wssak ho Otcem G. Cistse Mosem dossrati. Gsle pan Otec Wssemocny y tebe Mila dawo Wssmocny S pracem dytek Zdarenych obdarowal Nese bolí y dossi kyst. S Matkau Nemocno prenesenau gest. Wssak tedy y Za dar Melky, Gemu Wssmocny Wssech Wzdal

Že při nebespěšné hodině tmého porodu Milostiwe
tebe Zaručmal, a potom maiť gehо Milost bozskau
Křestiné přijiti, aby tebe Bohu y Ge Zárjmu delat.
kem, y na potomne časy obranowati, požehna.
wati, w prawe Wyře Zakonat raciť. Protoj
pohlebni se – atakto Nabožně pane Bohu
se pomodli:

Oratio

Milostiwy Bože Dárce a Zpráwce Žiwota lidského
Wssecky Vmtwargeť a obzwlaste Swych wernych dě
tij Ty mne Zarmutil odgarasseny tak naffle
gedno z djtek mych, wssak předce milosti den stwy
mého otcowne neodgal, nebo ty nedal dítěti
mému bez křtu S. Zemřjti, ani mne wernych
bolestech Zbawiti, ano y dítěte mym Zimym
Odjhanenym se nyní před tmy oblicey postawiti.
Wzdeš tmé Swaté Gmeno podrobeno aš na
mehy. Protom prosym te Slitowne: abys y Zatyn
mne Bohu z detatkem mym odprawowati, Za.
Sowati apoženiti raciť, Wstaw Gmenatmé
hy Bys ateby se Krzemězeny Cyrkwy tmé
Swaté Skrze Gežš Kristu Pana Nasseho. Amen.

Item Oratio Dominica. Seu Gloria, &
Benedictio. Gedy gjti mila Dcera z pokogj do dom
mého, Kuis Wohn wesne arprinne, dite tmé
Myluowaneg w tagny Wrzj a w cirkwi Krestan.
Skyd, Dozj na nem radost apotessenj. Pokog
Wožj bud's stebau. Amen.

Introductio Puerpere Mortuis Gemellis
et quidem Uno baptisato Altero sine
baptismo mortuo.

162